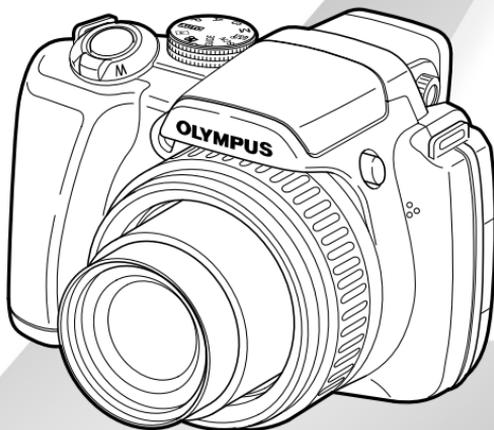


OLYMPUS®

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

SP-565UZ

Manuel d'instructions



- Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil photo, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Nous vous recommandons de prendre des photos-test pour vous habituer à votre appareil avant de commencer à prendre de vraies photos.
- En vue de l'amélioration constante de nos produits, Olympus se réserve le droit d'actualiser ou de modifier les informations contenues dans ce manuel.
- Les captures d'écran et les illustrations de l'appareil photo présentées dans ce manuel ont été réalisées au cours des phases de développement et peuvent ne pas correspondre au produit réel.

Étape 1

Préparer l'appareil photo

"Préparer l'appareil photo" (p. 10)

Étape 2

Prendre des photos et afficher les photos

"Prise de vue, affichage et effacement" (p. 14)

Étape 3

Utiliser l'appareil photo

"Trois types d'opérations de réglage" (p. 3)

Étape 4

Imprimer

Impression directe (PictBridge) (p. 64)

Réservations d'impression (DPOF) (p. 67)

Contenu

- *Nomenclature des pièces*6
- *Préparer l'appareil photo*10
- *Prise de vue, affichage et effacement*.....14
- *Utiliser les modes de prise de vue*17
- *Utiliser les fonctions de prise de vue*21
- *Utiliser les fonctions d'affichage*28
- *Menus des fonctions de prise de vue*31
- *Menus des fonctions d'affichage, d'édition et d'impression*48
- *Menus des autres réglages d'appareil photo*.....55
- *Imprimer*64
- *Utiliser OLYMPUS Master 2*70
- *Conseils d'utilisation*72
- *Appendice*77
- *Index*91



Trois types d'opérations de réglage

Utiliser le menu

Vous pouvez accéder à divers réglages d'appareil photo par les menus, dont ceux des fonctions utilisées pendant la prise de vue et l'affichage, ainsi que les réglages d'affichage de date/heure et d'écran.

- ! Il se peut que certains menus ne soient pas disponibles suivant les autres réglages ou la position de la molette mode.

1 Réglez la molette mode sur **P**, **A**, **S**, **M**, **Mv**, **SCN**, **☼** ou **▶**.

- ! Le symbole  dans les "Réglages de menu" (p. 31 à 63) indique les modes de prise de vue disponibles.



2 Appuyez sur la touche **MENU**.

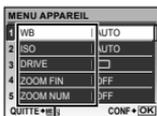
- Cet exemple montre comment régler le [ZOOM NUM].



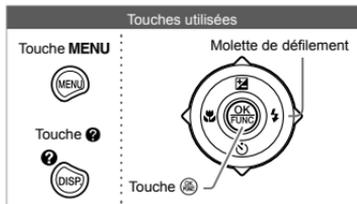
Menu supérieur du mode prise de vue

3 Utilisez pour sélectionner le menu désiré, puis appuyez sur la touche .

- ! La pression maintenue sur la touche  affiche une explication (guide de menu) pour l'option sélectionnée.

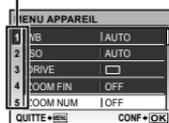


Sous-menu 1

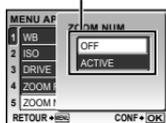


4 Utilisez pour sélectionner le sous-menu 1 désiré, puis appuyez sur la touche .

Onglet de page



Sous-menu 2



- ! Pour aller rapidement au sous-menu désiré, appuyez sur  pour mettre l'onglet de page en surbrillance, puis utilisez   pour déplacer l'onglet de page. Appuyez sur  pour revenir au sous-menu 1.

- ! Certains menus comprennent des sous-menu qui apparaissent sur pression de la touche .

5 Utilisez pour sélectionner le sous-menu 2, puis appuyez sur la touche .

- Une fois le réglage effectué, l'affichage revient à l'écran précédent.

- ! Il peut y avoir des opérations supplémentaires. "Réglages de menu" (p. 31 à 63)



6 Appuyez sur la touche **MENU** pour terminer le réglage.

Utiliser les touches directes (p. 14 à 26)

Avec les touches directes vous pouvez accéder aux fonctions de prise de vue les plus souvent utilisées.



Déclencheur (p. 14)



Touche (écran/visueur) (p. 25)



Touche (personnalisée) (p. 26)



Touche (compensation d'exposition) (p. 23)

Touche (gros plan) (p. 24)

Touche (flash) (p. 22)

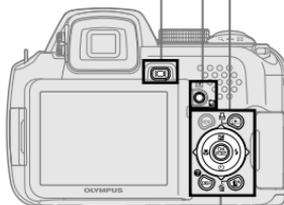
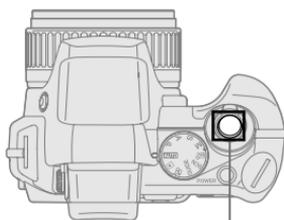
Touche (retardateur) (p. 24)



Touche (affichage/impression) (p. 15, p. 64)

Touche **DISP.** (guide de menu/changement d'affichage d'informations/vérification de date et d'heure) (p. 3, p. 25, p. 60)

Touche (OMBRE AJUS/effacement) (p. 16, p. 22)



Utiliser le menu FUNC (p. 26)

Le menu FUNC permet de régler en moins d'étapes les fonctions de menu de prise de vue les plus souvent utilisées.

Touche (p. 26)

Touches utilisées

Molette de défilement



Touche

Index de menus

Menus des fonctions de prise de vue

Lorsque la molette mode est réglée sur une position de mode prise de vue (**AUTO P A S M** **SCN**), vous pouvez effectuer des réglages.



Menu supérieur du mode prise de vue

①	← QUALITE D'IMAGE p.31	WB (Réglage fin WB) p.39	COULEUR MENU p.56
②	📷 MENU APPAREIL	MODE IMAGE p.39	REGLAGE SON p.56
	WB p.32	NETTETE p.39	VISUAL IMAGE p.57
	ISO p.33	CONTRASTE p.40	MENU ECRAN p.57
	DRIVE p.34	SATURATION p.40	NOM FICHER p.58
	ZOOM FIN p.35	REDUC BRUIT p.40	PIXEL MAPPING p.58
	ZOOM NUM. p.35	INTERVALLE p.41	📺 (Écran) p.59
	MESURE p.35	📷 (Lentille de conversion) p.41	🕒 (Date/heure) p.59
	MODE AF p.36	🎞 (Enregistrement de film) p.42	2CONF DATE/H p.59
	MODE FOCUS p.36	③ SCN p.42	RÉGLE ALARME p.60
	AF CONTINU p.37	④ 📷 PANORAMA p.45	SORTIE VIDEO p.60
	AF PRÉDICTIF p.37	⑤ ↶ REINITIALI. p.47	GUIDE CADRE p.61
	LUMIERE AF p.37	⑥ 📏 REGLAGE	📊 (Histogramme) p.61
	STABILISATEUR p.37	FORMATER p.55	MY MODE p.62
	🔆 (Intensité du flash) p.38	SAUVEGARDER p.55	m/ft p.63
	🔆 FLASH p.38	🗨 (Langue) p.55	BOUTON PERSO p.63
	🎤 (Enregistrement d'image fixe) p.39	CONFIG ON p.56	VEILLE p.63
			⑦ 🚫 SILENCE p.63

Menus des fonctions d'affichage, d'édition et d'impression

Lorsque la molette mode est réglée à la position **▶**, les réglages peuvent être ajustés.



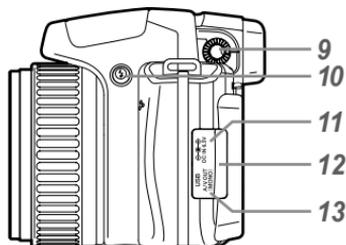
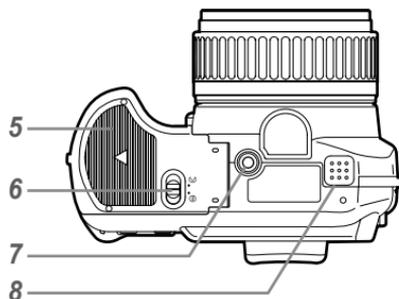
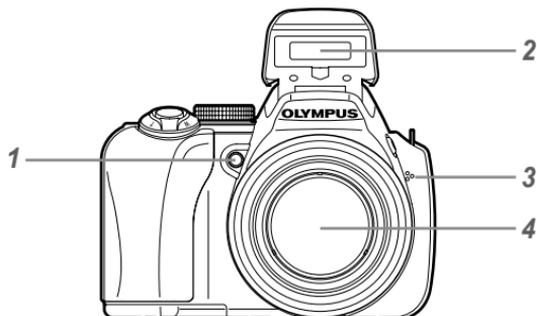
Menu supérieur du mode d'affichage

①	📷 DIAPORAMA p.48	FOCUS VISAGE p.51	⑦	📄 IMPRESSION p.54	
②	📷 PERFECT FIX p.48	INDEX p.51	⑧	📏 REGLAGE	
③	📅 CALENDRIER p.49	RETOUCHER p.52		Comme "Menus des	
④	✂ EDIT	INDEX VIDEO p.52		fonctions de prise de vue"	
	EDITER RAW p.49	⑤	▶ MENU LECTURE	⑨	🚫 SILENCE p.63
	📄 (Redimensionner) p.49		🔒 (Protéger) p.52		
	📄 (Recadrer) p.49		📄 (Pivoter) p.53		
	EDITER COULEUR p.50		🎤 (Post-enregistrement) p.53		
	CALEND. p.50		LECTURE INDEX p.53		
	EDITE EXPRESSION p.50	⑥	🗑 EFFACER p.54		

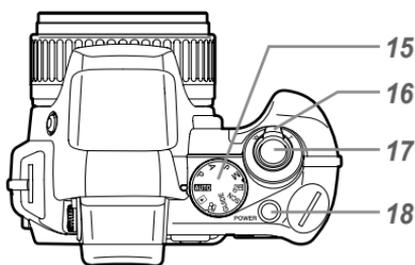
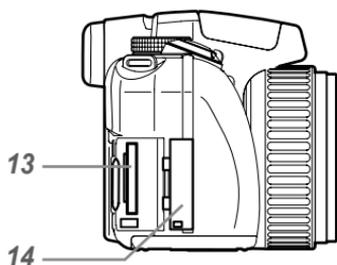
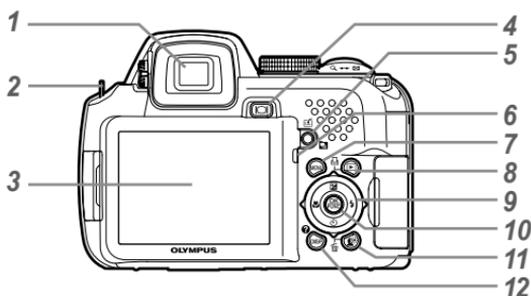


Nomenclature des pièces

Appareil photo



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Voyant du retardateur/
Lumière AF p.24, 37 | 10 | Touche  (sortie du flash)..... p.22 |
| 2 | Flash p.22 | 11 | CC (DC-IN) p.78 |
| 3 | Microphone p.53 | 12 | Couvercle du connecteur ... p.61, 64, 70 |
| 4 | Objectif | 13 | Connecteur multiple p.61, 64, 70 |
| 5 | Couvercle du compartiment de la
batterie p.10 | | |
| 6 | Verrou du compartiment de la
batterie p.10 | | |
| 7 | Embase fileté de trépied | | |
| 8 | Haut-parleur | | |
| 9 | Molette d'ajustement du dioptre... p.25 | | |



- | | | | | | |
|----------|--|-------------|-----------|--|--------------|
| 1 | Viseur..... | p.25 | 10 | Touche  | p.26 |
| 2 | Œillet de courroie..... | p.10 | 11 | Touche  | |
| 3 | Écran..... | p.8, 14, 59 | | (OMBRE AJUS/effacement) .. | p.16, 22 |
| 4 | Touche  (Écran/visueur)..... | p.25 | 12 | Touche DISP./  | |
| 5 | Touche  (personnalisée/
affichage en série)..... | p.26, 29 | | (guide de menu/changement
d'affichage d'informations/vérification
de date et d'heure)..... | p.25, 29 |
| 6 | Voyant d'accès de carte..... | p.79 | 13 | Fente de carte..... | p.11 |
| 7 | Touche MENU | p.3 | 14 | Couvercle du logement de carte... | p.11 |
| 8 | Touche  | | 15 | Molette mode..... | p.3, 13 |
| | (affichage/impression)..... | p.15, 64 | 16 | Levier de zoom..... | p.21, 28 |
| 9 | Molette de défilement..... | p.12 | 17 | Déclencheur..... | p.14, 20 |
| | Touche  | | 18 | Touche POWER | p.11, 12, 14 |
| | (compensation d'exposition).... | p.23 | | | |
| | Touche  (gros plan)..... | p.24 | | | |
| | Touche  (retardateur)..... | p.24 | | | |
| | Touche  (flash)..... | p.22 | | | |

Affichage du mode prise de vue

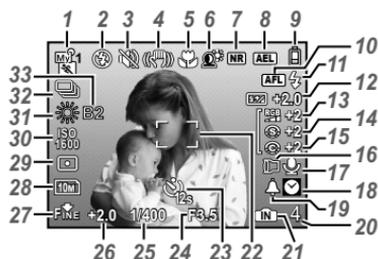
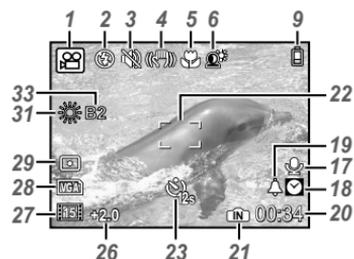


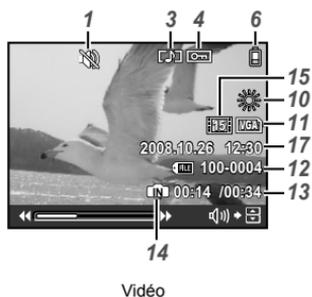
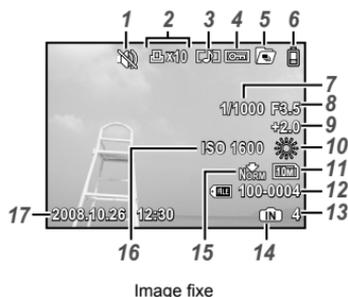
Image fixe



Vidéo

- | | | | | | |
|-----------|---|----------|-----------|--|--------------|
| 1 | Mode prise de vue | p.17, 31 | 18 | Deuxième date et heure | p.59 |
| 2 | Mode flash | p.23 | 19 | Alarme | p.60 |
| 3 | Mode silence | p.63 | 20 | Nombre de photos pouvant être stockées/durée d'enregistrement restante | p.15, 79 |
| 4 | Stabilisation d'image numérique... .. | p.37 | 21 | Mémoire actuelle | p.78 |
| 5 | Mode gros plan/super gros plan | p.24 | 22 | Repère de mise au point automatique (AF) | p.14, 26, 36 |
| 6 | OMBRE AJUS | p.22 | 23 | Retardateur | p.24 |
| 7 | Réduction des parasites | p.40 | 24 | Valeur d'ouverture | p.17 |
| 8 | Verrou AE | p.63 | 25 | Vitesse d'obturation | p.17 |
| 9 | Vérification de la batterie | p.10, 73 | 26 | Compensation d'exposition | p.23 |
| 10 | Verrou AF (AFL) | p.63 | 27 | Compression/fréquence d'images | p.31, 32 |
| | Mise au point manuelle (MF) | p.36 | 28 | Taille d'image | p.31, 32 |
| | AF prédictif (AF) | p.37 | 29 | Mesure | p.35 |
| 11 | Flash en attente/avertissement de bougé/chargement du flash | p.72 | 30 | ISO | p.33 |
| 12 | Intensité du flash | p.38 | 31 | Balance des blancs | p.32 |
| 13 | Saturation | p.40 | 32 | Drive | p.34 |
| 14 | Netteté | p.39 | 33 | Réglage fin de la balance des blancs | p.39 |
| 15 | Contraste | p.40 | | | |
| 16 | Lentille de conversion | p.41 | | | |
| 17 | Enregistrement du son | p.39 | | | |

Affichage du mode d'affichage



- | | |
|---|--|
| 1 Mode silence..... p.63 | 10 Balance des blancs..... p.32 |
| 2 Réserve d'impression/
nombre de tirages..... p.66, 67 | 11 Taille d'image p.31, 32 |
| 3 Enregistrement du son..... p.39 | 12 Numéro de fichier p.58 |
| 4 Protéger p.52 | 13 Numéro d'image
Durée de lecture/durée
d'enregistrement totale p.16 |
| 5 Affichage en série
(index/diaporama)..... p.29 | 14 Mémoire actuelle p.78 |
| 6 Vérification de la batterie p.10, 73 | 15 Compression/
fréquence d'images p.31, 32 |
| 7 Vitesse d'obturation p.17 | 16 ISO..... p.33 |
| 8 Valeur d'ouverture..... p.17 | 17 Date et heure p.12, 59 |
| 9 Compensation d'exposition..... p.23 | |



Préparer l'appareil photo

Vérifier le contenu de la boîte



Appareil photo numérique



Cache objectif et courroie du cache objectif



Courroie



Quatre batteries AA



Câble USB



Câble AV



CD-ROM OLYMPUS Master 2



Connecteur microSD

Autres accessoires non illustrés : Manuel d'instructions, carte de garantie
Le contenu est susceptible de varier en fonction du lieu d'achat.

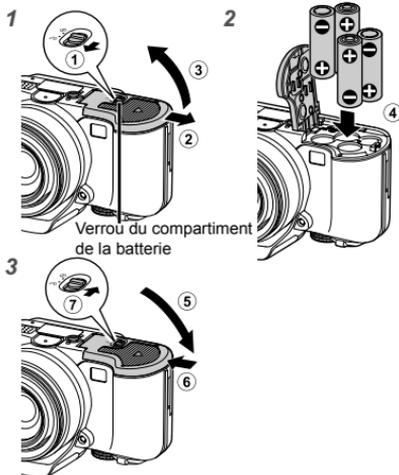
Fixer la courroie et le cache objectif



• Fixez la courroie à l'autre œillet de courroie de la même manière.

⚠ Tendez la courroie afin qu'elle ne soit pas relâchée.

Charger les batteries

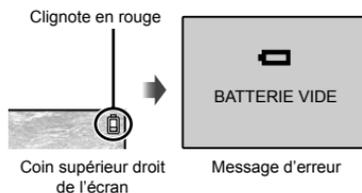


• Faites coulisser le verrou du compartiment de la batterie de \curvearrowright vers \ominus et assurez-vous que le couvercle du compartiment de la batterie est bloqué correctement (7). Toute erreur peut entraîner l'ouverture du couvercle du compartiment de la batterie pendant la prise de vue et la chute des batteries, entraînant ainsi une perte de données d'image.

⚠ Concernant les types de batteries qu'il est possible d'utiliser, voir "Précautions de manipulation des batteries" (p. 77). Si vous utilisez des batteries rechargeables, chargez-les.

Quand faut-il remplacer les batteries ?

Remplacez les batteries lorsque le message d'erreur ci-dessous apparaît.



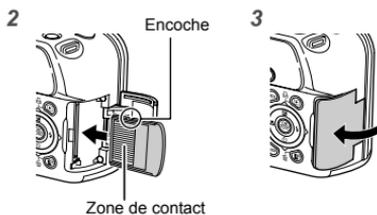
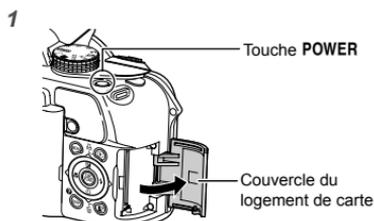
Coin supérieur droit de l'écran

Message d'erreur

Insérer la carte xD-Picture Card™ (vendue séparément) dans l'appareil photo

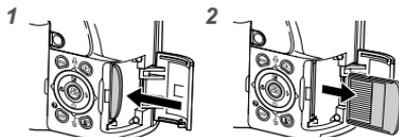
Cet appareil photo permet à l'utilisateur de prendre plus de photos et d'enregistrer de plus longs films à l'aide d'une carte mémoire xD-Picture Card (vendue séparément) qu'il ne pourrait uniquement à l'aide de la mémoire interne.

- ❗ "Utiliser une carte xD-Picture Card" (p. 78)
- ❗ Appuyez sur la touche **POWER** pour éteindre l'appareil photo avant d'insérer ou de retirer la carte.
- ❗ N'insérez dans l'appareil photo rien d'autre que carte xD-Picture Card ou le Connecteur microSD.



- ❗ Insérez la carte bien droit jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un léger bruit sec.
- ❗ Ne touchez pas directement la zone de contact.

Retirer la carte xD-Picture Card



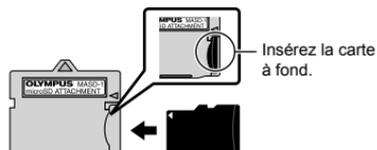
- ❗ Enfoncez la carte jusqu'à ce qu'elle émette un léger bruit sec et sorte légèrement, puis saisissez-la pour l'enlever.
- ❗ "Nombre de photos pouvant être stockées (images fixes)/durée d'enregistrement (vidéos) dans la mémoire interne et la carte xD-Picture Card" (p.79)

Utiliser une carte microSD/carte microSDHC (vendue séparément)

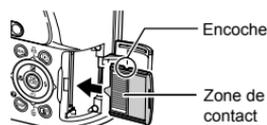
La carte microSD/carte microSDHC (ci-après dénommées carte microSD) est aussi compatible avec cet appareil si le Connecteur microSD est utilisé.

- ❗ "Utiliser un Connecteur microSD" (p. 80)

1 Insérez la carte microSD dans le Connecteur microSD.



2 Insérez le Connecteur microSD dans l'appareil photo.



Pour retirer la carte microSD

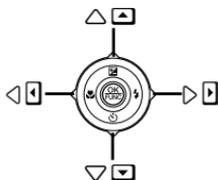
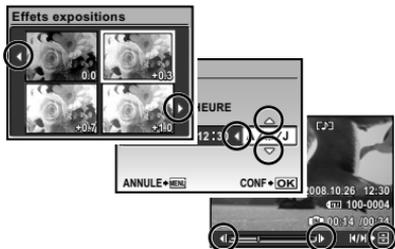


Tirez la carte microSD d'un seul coup.

- ❗ Ne touchez pas directement les zones de contact de la carte microSD ou de le Connecteur microSD.

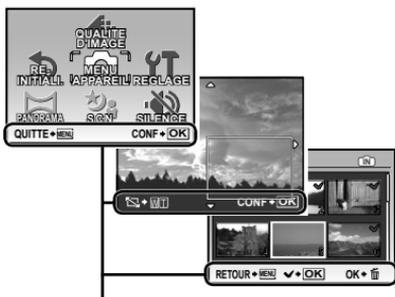
Molette de défilement et guide d'utilisation

Les symboles  qui s'affichent sur les divers écrans de réglage et de lecture de vidéos indiquent que la molette de défilement est utilisée.



Molette de défilement

Les guides d'utilisation qui s'affichent en bas de l'écran indiquent que la touche **MENU**, la touche , le levier de zoom ou la touche  est utilisée.



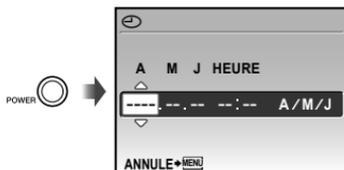
Guide d'utilisation

Régler la date et l'heure

La date et l'heure que vous réglez ici sont sauvegardées pour les noms de fichier d'image, les impressions de date et autres données.

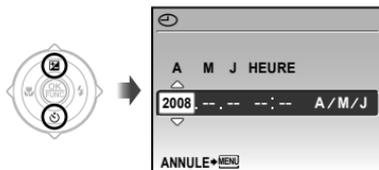
1 Retirez le cache objectif et appuyez sur la touche POWER pour allumer l'appareil photo.

- L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche si ces dernières ne sont pas réglées.

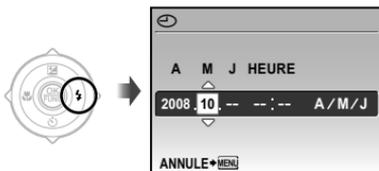


Écran de réglage de la date et de l'heure

2 Utilisez pour sélectionner l'année sous [A].



3 Appuyez sur pour sauvegarder le réglage de [A].



4 Comme aux étapes 2 et 3, utilisez et la touche pour régler [M] (mois), [J] (jour), [HEURE] (heures et minutes) et [A/M/J] (ordre de date).

❗ Pour régler l'heure avec précision, appuyez sur la touche lorsque le signal de temps atteint 00 seconde.

❗ Pour changer la date et l'heure, effectuez le réglage depuis le menu. [(Date/heure)] (p. 59)

Pour vérifier la date et l'heure

Appuyez sur la touche DISP. alors que l'appareil photo est éteint. L'heure actuelle et l'heure d'alarme s'affichent environ 3 secondes.

Changer la langue d'affichage

Vous pouvez sélectionner la langue pour le menu et les messages d'erreur qui s'affichent sur l'écran et dans le viseur.

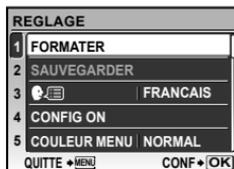
1 Réglez la molette mode sur une position autre que GUIDE.



2 Appuyez sur la touche MENU, puis appuyez sur pour sélectionner [Ÿ REGLAGE].



3 Appuyez sur la touche .



4 Utilisez pour sélectionner [], puis appuyez sur la touche .



5 Utilisez pour sélectionner la langue et appuyez sur la touche .

6 Appuyez sur la touche MENU.



Prise de vue, affichage et effacement

Prendre des photos avec les réglages automatiques (mode **AUTO**)

Il s'agit d'un mode entièrement automatique qui permet à l'utilisateur de prendre des photos en appuyant simplement sur le déclencheur sans avoir à effectuer de réglages détaillés à l'aide du menu.

1 Retirez le cache objectif.

2 Réglez la molette mode sur **AUTO**.



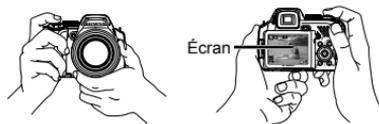
3 Appuyez sur la touche **POWER** pour allumer l'appareil photo.

Nombre de photos pouvant être stockées (p. 79)



Écran
(écran de mode de veille)

4 Tenez l'appareil photo et cadrez la photo à prendre.



Tenue horizontale



Tenue verticale

5 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet.

- Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, l'appareil verrouille l'exposition (la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture s'affichent) et le repère de mise au point automatique (AF) devient vert.
- Si le repère de mise au point automatique (AF) clignote en rouge, cela signifie que l'appareil photo n'a pas réussi à faire la mise au point. Reprenez la mise au point.



Enfoncez à mi-course



Repère de mise au point automatique (AF)

! "Mise au point" (p. 74)

- 6** Pour prendre la photo, enfoncez doucement le déclencheur jusqu'au fond, en prenant soin de ne pas secouer l'appareil photo.

Enfoncez complètement



Écran d'aperçu de photo

Pour afficher les photos pendant la prise de vue

La pression sur la touche  permet d'afficher les photos. Pour revenir au mode prise de vue, appuyez de nouveau sur la touche  ou enfoncez le déclencheur à mi-course.

Pour enregistrer des vidéos
"Enregistrer des vidéos (mode )"
(p. 20)

Pour éteindre la caméra

Appuyez sur la touche **POWER** pour éteindre l'appareil photo et attachez le cache objectif à la lentille.

Afficher les photos

- 1** Réglez la molette mode sur .

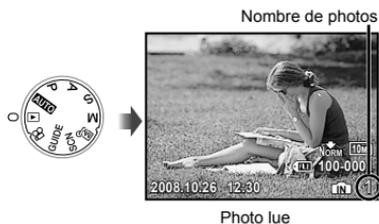


Photo lue

- 2** Utilisez , , ,  pour sélectionner une photo.



-  Vous pouvez changer la taille d'affichage de la photo. "Vue d'index, vue de calendrier et vue en gros plan" (p. 28)

Pour faire la lecture des vidéos

Sélectionnez une vidéo et appuyez sur la touche .



Vidéo

Opérations lors de la lecture de vidéos

Volume : Pendant la lecture, appuyez sur  .

Avance rapide/recul : Faites votre sélection à l'aide de  . La vitesse de lecture change chaque fois que vous appuyez sur une touche, suivant le cycle de vitesse de lecture 2x, 20x et normale (1x), dans le sens correspondant à la touche de curseur sur laquelle vous appuyez.

Pause : Appuyez sur la touche .



Durée écoulée/
Durée de
enregistrement
totale

Pendant la lecture

Première (dernière) image/Avancer d'une image : Pendant la pause, appuyez sur  pour afficher la première image, et sur  pour afficher la dernière image. Appuyez sur  pour afficher l'image précédente, et sur  pour afficher l'image suivante. Appuyez sur la touche  pour poursuivre la lecture.



Pendant la pause

Pour arrêter la lecture de vidéos

Appuyez sur la touche **MENU**.

Effacer des photos pendant la lecture (effacement d'une seule photo)

- 1 Appuyez sur la touche  alors que la photo à effacer s'affiche.



- 2 Appuyez sur  pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche .

 [**EFFACER**] (p. 54)



Utiliser les modes de prise de vue

Utiliser le mode le plus approprié pour la scène de prise de vue (mode SCN)

1 Réglez la molette mode sur SCN.



- L'image échantillon et les explications sur les méthodes de prise de vue adéquates s'afficheront sur l'écran. Vous pourrez également afficher les explications en appuyant sur la touche ?.

2 Utilisez [Z] [S] pour sélectionner le mode prise de vue le mieux adapté à la scène, puis appuyez sur la touche [OK] pour valider.

icône indiquant le mode de scène sélectionné

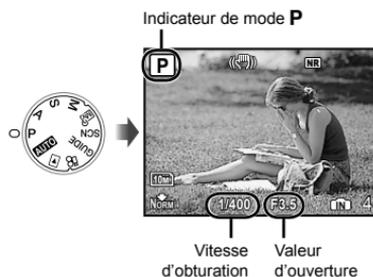


- ! Pour passer à un autre mode de scène, utilisez le menu. [Z] SCN (p. 42)

Prendre des photos avec une valeur d'ouverture et une vitesse d'obturation optimales (mode P)

Dans ce mode, vous pouvez utiliser la fonction de prise de vue automatique tout en ayant accès, lorsque nécessaire, à la modification d'une vaste gamme d'autres fonctions dans le menu de prise de vue, telles que la compensation d'exposition, la balance des blancs, etc.

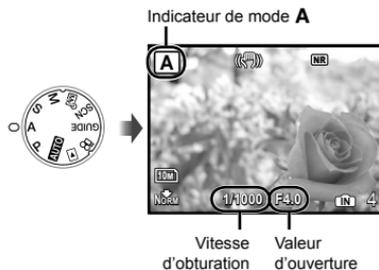
1 Réglez la molette mode sur P.



Sélectionner la valeur d'ouverture pour la prise de photos (mode A)

Dans ce mode, l'appareil photo règle lui-même la vitesse d'obturation. Ce mode est pratique pour prendre des photos tout en vérifiant la plage dans laquelle les sujets apparaissent nettement.

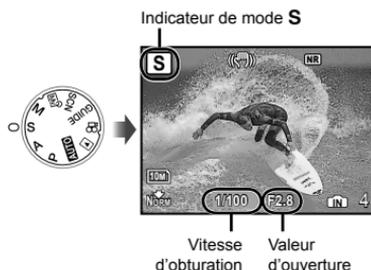
1 Réglez la molette mode sur A.



Sélectionner la vitesse d'obturation pour la prise de photos (mode S)

Dans ce mode, l'appareil règle lui-même la valeur d'ouverture. Cela est pratique pour prendre en photo un sujet en mouvement, comme pour les photos de sport.

1 Réglez la molette mode sur S.



2 Après avoir appuyé sur , sélectionnez la valeur d'ouverture en utilisant tout en appuyant la touche .



-  : La valeur d'ouverture augmente (la plage sur laquelle les sujets sont nets devient plus large).
-  : La valeur d'ouverture diminue (la plage sur laquelle les sujets sont nets devient plus étroite).

 Lorsque la valeur d'ouverture apparaît en rouge, il n'est pas possible d'obtenir la bonne exposition.

2 Après avoir appuyé sur , sélectionnez la vitesse d'obturation en utilisant tout en appuyant la touche .



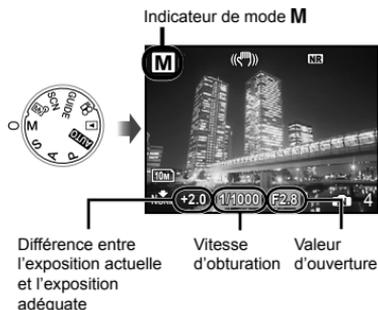
-  : La vitesse d'obturation augmente (un sujet bougeant rapidement devient net, comme s'il était arrêté).
-  : La vitesse d'obturation diminue (un sujet bougeant rapidement devient flou lorsque photographié).

 Si la vitesse d'obturation s'affiche en rouge, cela signifie que l'appareil n'arrive pas à obtenir une exposition adéquate.

Sélectionner la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation pour la prise de photos (mode M)

Ce mode permet à l'utilisateur de régler manuellement la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation.

1 Régler la molette mode sur M.



2 Après avoir appuyé sur , utilisez le pour sélectionner la valeur d'ouverture/vitesse d'obturation, tout en appuyant la touche .



-  : La valeur d'ouverture augmente.
-  : La valeur d'ouverture diminue.
-  : La vitesse d'obturation augmente.
-  : La vitesse d'obturation diminue.

-  Lorsque la différence entre l'exposition actuelle et l'exposition adéquate dépasse $EV \pm 3.0$ l'indicateur s'affiche en rouge.

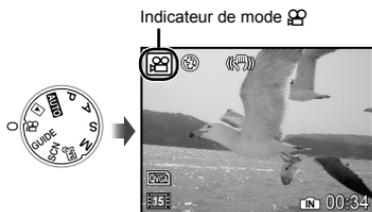
Prise de vue à longue exposition (pose)

Réglez la vitesse d'obturation sur [BULB]. L'obturateur reste ouvert tant que vous maintenez la pression sur le déclencheur.

-  La durée maximale d'ouverture de l'obturateur est de 8 minutes. Uniquement possible lorsque [ISO] (p. 33) est réglé sur [64].

Enregistrer des vidéos (mode)

1 Réglez la molette mode sur .



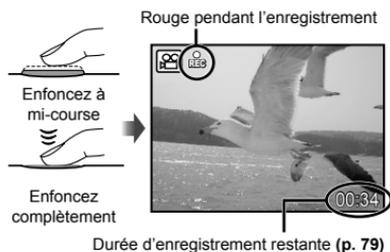
Pour enregistrer le son lors de la prise de vue

[ (ENR. film)] (p. 42)

Pour zoomer pendant l'enregistrement audio

Le zoom optique ne peut pas être utilisé lors de l'enregistrement. Utilisez [ZOOM NUM] (p. 35).

2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet, puis appuyez doucement jusqu'au fond pour lancer l'enregistrement.



3 Enfoncez doucement le déclencheur jusqu'au fond pour arrêter l'enregistrement.



Utiliser les fonctions de prise de vue

Utiliser le zoom optique

En tournant le levier de zoom vous pouvez ajuster la plage de prise de vue.



Tourner du côté large (W)

Tourner du côté téléobjectif (T)



Barre de zoom

! Il est recommandé d'utiliser [STABILISATEUR] (p. 37) lors de la prise de vue avec le zoom téléobjectif.

Prendre des photos plus grandes sans réduire la qualité d'image

[ZOOM FIN] (p. 35)

Prendre des photos plus grandes

[ZOOM NUM] (p. 35)

! L'apparence de la barre de zoom identifie l'état du zoom fin ou du zoom numérique.



Plage de zoom optique



Plage de zoom fin



Plage de zoom numérique

Rendre le sujet plus lumineux à contre-jour (OMBRE AJUS¹)

L'appareil trouve un visage de personne assombri par le contre-jour et le rend plus lumineux.

¹ Technologie d'ajustement des ombres

1 Appuyez sur la touche .



2 Utilisez pour sélectionner [ON], puis appuyez sur la touche pour valider.

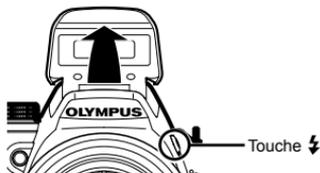
3 Pointez l'appareil photo vers le sujet. Vérifiez le cadre qui s'affiche autour du visage détecté par l'appareil photo, puis enfoncez le déclencheur pour prendre la photo.

- ! Pour certains sujets, il se peut que le cadre n'apparaisse pas ou qu'il mette un certain temps à apparaître.
- ! [MESURE] (p. 35) est automatiquement fixé sur [ESP], et [MODE AF] (p. 36) sur [DETEC. VISAGE].
- ! [AF] permuté automatiquement sur [AF]. De plus, lors de la prise de vue en série, cette fonction s'applique uniquement à la première photo. [DRIVE] (p. 34)

Utiliser le flash

Vous pouvez sélectionner la fonction de flash la mieux adaptée aux conditions de prise de vue afin d'obtenir la photo désirée.

1 Appuyez sur la touche pour faire sortir le flash intégré.

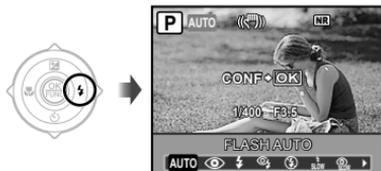


- ! Il n'est pas possible de régler le flash lorsqu'il est fermé.

Pour désactiver le flash

Rabaissez le flash dans l'appareil photo. Cela règle l'appareil photo en mode  (PAS D FLASH).

2 Appuyez sur .



3 Utilisez pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche pour valider.

Option	Description
FLASH AUTO ^{*1}	Le flash est émis automatiquement à faible éclairage et à contre-jour.
YEUX ROUGE ^{*1}	L'appareil émet un pré-flash pour limiter l'apparition du phénomène des yeux rouges sur vos photos.
FLASH FORCÉ	Le flash est émis quel que soit l'éclairage disponible.
FLASH + ANTI YR	Après l'émission du pré-flash pour limiter l'apparition du phénomène des yeux rouges, le flash est émis quel que soit l'éclairage disponible.
PAS D FLASH	Le flash n'est pas émis.
SLOW	Le flash est émis à vitesse d'obturation lente immédiatement après l'ouverture de l'obturateur (synchronisation du flash sur le premier rideau). Cela permet d'éclairer à la fois le sujet au premier plan et la scène nocturne à l'arrière-plan.
RED-EYE SLOW	Les pré-flashes de réduction du phénomène des yeux rouges sont combinés au flash en mode SLOW (synchronisation du flash sur le premier rideau).
SLOW2	Le flash est émis à vitesse d'obturation lente immédiatement avant la fermeture de l'obturateur (synchronisation du flash sur le deuxième rideau). Cela permet d'obtenir des effets tels que des traits de lumière avec les feux arrière de véhicule.

^{*1} Ce réglage n'est pas possible en modes **S** et **M**.

Ajuster la luminosité (Compensation d'exposition)

La luminosité normale (exposition correcte) réglée par l'appareil photo en fonction du mode prise de vue (sauf pour **M**) peut être rendue plus lumineuse ou plus sombre pour obtenir la photo désirée.

1 Appuyez sur .



Valeur de compensation d'exposition

2 Utilisez pour régler la luminosité, puis appuyez sur la touche pour valider.



Prise de vue en gros plan

Cette fonction permet à l'appareil photo de faire la mise au point et de prendre en photo des sujets de très près.

1 Appuyez sur .



2 Utilisez pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche pour valider.

Option	Description
OFF	Le mode gros plan est désactivé.
GROS PLAN	Permet de prendre en photo le sujet d'aussi près que 10 cm ¹ .
SUPER MACRO	Permet de prendre en photo le sujet d'aussi près que 1 cm ² .

¹ Lorsque le zoom est réglé sur la largeur maximale (W).

² Le zoom est automatiquement réglé.

Utiliser le retardateur

La photo n'est prise qu'un certain temps après que vous avez enfoncé le déclencheur jusqu'au fond. En fixant l'appareil photo à un trépied, l'utilisateur peut utiliser cette fonction pour se photographier lui-même à une certaine distance de l'appareil photo () ou pour prendre des photos sans secouer l'appareil photo ().

1 Appuyez sur .



2 Utilisez pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche pour valider.

Option	Description
OFF	Annule le retardateur.
RETARDATEUR 12s	Après l'apport des réglages, le voyant du retardateur s'allume pendant environ 10 secondes, puis clignote pendant environ 2 secondes avant la prise de la photo, lorsque la touche de l'obturateur est appuyé à fond.
RETARDATEUR 2s	Le voyant du retardateur clignotera pendant environ 2 secondes avant la prise de la photo après l'apport des réglages, lorsque la touche de l'obturateur sera appuyée à fond.

 La prise de vue avec retardateur est automatiquement annulée après une prise de vue.

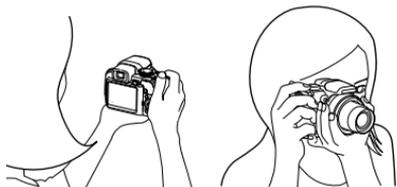
Pour annuler le retardateur après son déclenchement

Appuyez de nouveau sur .

 Il n'est pas possible de régler le retardateur lorsque [AF PRÉDICTIF] (p. 37) est réglé sur [ACTIVE] ou que [DRIVE] (p. 34) est réglé sur [PRE-CAPTURE ON].

Permuter entre l'écran et le viseur

L'écran et le viseur sont disponibles pour cadrer la photo. Dans certains cas il se peut que l'affichage de l'écran soit difficile à voir à cause des reflets lumineux lorsque vous prenez des photos sous un ciel dégagé. Le cas échéant, l'utilisation du viseur est pratique pour cadrer la photo.

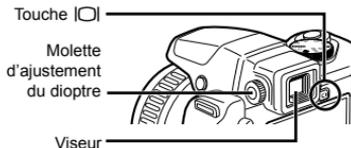


1 Appuyez sur la touche .

- À chaque pression sur la touche, l'affichage de l'appareil photo permute entre l'écran et le viseur.

Pour voir plus nettement l'image dans le viseur

Tournez la molette d'ajustement du dioptre tout en regardant à travers le viseur, jusqu'à ce que l'affichage du viseur devienne net.

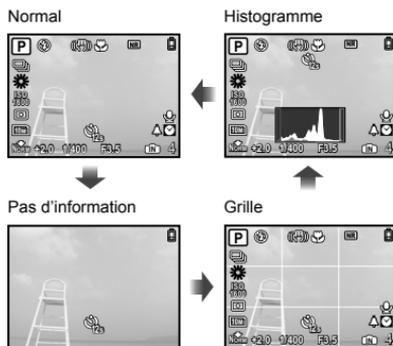


Changer l'affichage des informations de prise de vue

Il est possible de modifier l'affichage des informations à l'écran pour qu'il s'adapte de manière optimale à la situation, comme lorsqu'il est nécessaire de voir clairement l'écran ou pour cadrer la photo avec précision en affichant la grille de référence.

1 Appuyez sur la touche DISP.

- Les informations de prise de vue affichées changent chaque fois que vous appuyez sur la touche, dans l'ordre indiqué ci-dessous. "Affichage du mode prise de vue" (p. 8)



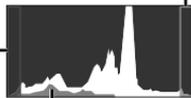
- ! [GUIDE CADRE] (p. 61), [Histogramme] (p. 61)

Lire un histogramme

L'image apparaîtra avec une dominante blanche si la majorité des crêtes se trouve dans le cadre.

L'image apparaîtra avec une dominante noire si la majorité des crêtes se trouve dans le cadre.

La section verte indique la distribution de luminosité au centre de l'écran.



Verrouiller l'exposition et/ou la position de mise au point pour prendre des photos (Verrou AE/ Verrou AF)

Une fois l'exposition réglée et/ou la mise au point effectuée pour un sujet en mode prise de vue, vous pouvez continuer de prendre des photos avec la même exposition, la même position de mise au point, ou les deux (verrou AE, verrou AF ou verrou AE + verrou AF) même si la photo est recadrée.

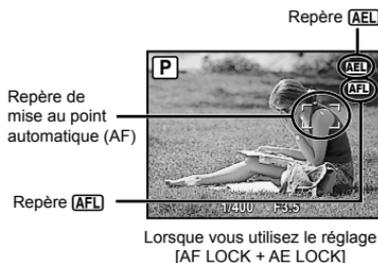
1 Assigner la fonction [VERR. AE], [VERROU AF] OU [AF LOCK + AE LOCK] à la touche

- Par défaut, la fonction [VERR. AE] est associée à cette touche.

[BOUTON PERSO] (p. 63)

2 Cadrez la photo et appuyez sur la touche

- Le réglage de mise au foyer et de durée d'exposition attribué à l'étape 1 est verrouillé.



Pour annuler le réglage

Appuyez de nouveau sur la touche de sorte que le repère [AEL]/[AFL] n'apparaisse plus.

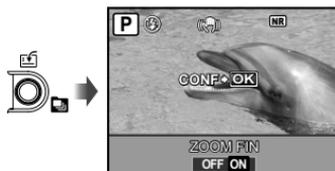
3 Après avoir recadré la photo, appuyez sur le déclencheur.

Utiliser une fonction assignée à la touche (Touche personnalisée)

Vous permet d'enregistrer une fonction fréquemment utilisée (sauf **AUTO**, et **GUIDE**). Une fois enregistrée, vous pouvez définir les réglages directement à l'aide de cette touche plutôt que d'afficher l'écran du menu.

[BOUTON PERSO] (p. 63)

1 Appuyez sur la touche



2 Utilisez pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche pour valider.

Utiliser le menu FUNC

Le menu FUNC permet d'accéder rapidement aux fonctions de menu suivantes et de les régler.

- [DRIVE] (p. 34)
- [WB] (p. 32)
- [MESURE] (p. 35)
- [QUALITE D'IMAGE] (p. 31)
- [MY MODE] (p. 62)
- [ISO] (p. 33)

Lorsque la molette mode est réglée sur à , la sélection de à est possible.

1 Appuyez sur la touche avant de prendre une photo.



2 Utilisez pour sélectionner la fonction de menu, et pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche pour valider.

Effectuer les réglages à l'aide du guide de prise de vue (Mode GUIDE)

Il s'agit d'un guide sur écran dont l'utilisateur suit les instructions pour effectuer automatiquement un réglage désiré sur l'appareil photo, comme par exemple ajuster le réglage en fonction du sujet ou sélectionner le réglage de prise de vue permettant d'obtenir l'effet désiré.

1 Réglez la molette mode sur GUIDE.



2 Suivez les instructions du guide à l'aide de [ZOOM OUT], [ZOOM IN], [ZOOM] pour poursuivre.

- La pression sur la touche [ZOOM] termine le réglage, et l'appareil est alors prêt pour la prise de vue.



- ! Pour effectuer un autre réglage, appuyez sur la touche **MENU**. Les fonctions réglées au moyen du guide de prise de vue reviendront aux paramètres par défaut.
- ! Pour prendre des photos dans un autre mode prise de vue, déplacez la molette mode. Les fonctions réglées au moyen du guide de prise de vue reviendront aux paramètres par défaut.

Pour utiliser l'écran d'aperçu d'effet

La sélection d'une option sous [1 Shoot avec effets preview] affiche 4 aperçus de photo réfléchissant les valeurs ajustées de la fonction de prise de vue sélectionnée. Utilisez [ZOOM OUT], [ZOOM IN], [ZOOM] pour sélectionner le menu désiré, puis appuyez sur la touche [ZOOM].

Utiliser les fonctions d'affichage

Vue d'index, vue de calendrier et vue en gros plan

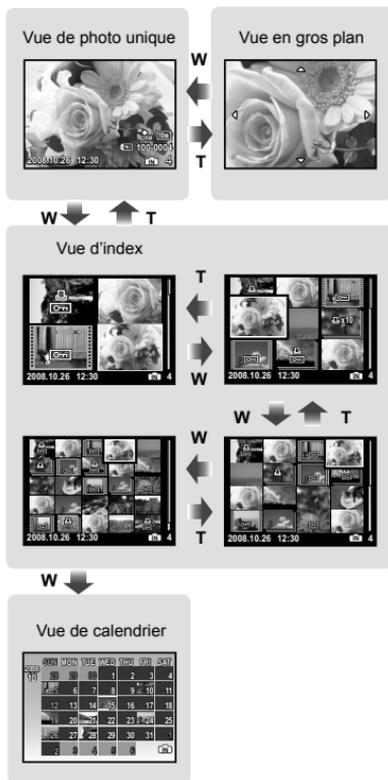
La vue d'index et la vue de calendrier permettent de sélectionner rapidement la photo désirée, tandis que la vue en gros plan (agrandissement jusqu'à 10x) permet de vérifier les détails de la photo.

1 Tournez la levier de zoom.



Côté W

Côté T



Pour sélectionner une photo dans la vue d'index

Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] [ZOOM IN] pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche [OK] pour afficher la photo sélectionnée en vue de photo unique.

Pour sélectionner les photos dans la vue de calendrier

Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] [ZOOM IN] pour sélectionner une date, puis appuyez sur la touche [OK] ou tournez la levier de zoom à la position T pour afficher les photos prises à la date sélectionnée.

Pour faire défiler l'affichage de la photo dans la vue en gros plan

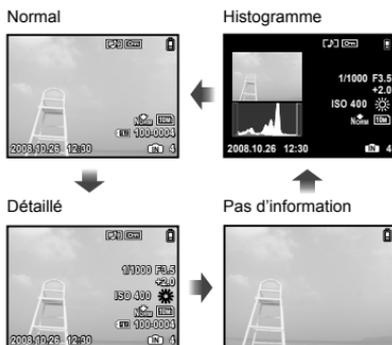
Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] [ZOOM IN] pour déplacer la zone d'affichage.

Changer l'affichage des informations de photo

Vous pouvez changer un groupe d'informations de prise de vue à afficher sur l'écran.

1 Appuyez sur la touche DISP.

- Les informations de photo affichées changent dans l'ordre indiqué ci-dessous chaque fois que vous appuyez sur la touche.



- ! [Histogramme] (p. 61), "Lire un histogramme" (p. 25)

Afficher les photos prises en série

Pour les images prises séquentiellement grâce aux fonctions ci-dessous, seul le premier cadre sera affiché.

- [Séquence], [Séquence], [Séquence], [AF-L], [BKT], [INTERVALLE], [ENCHÈRE], [PRENDRE ET CHOISIR 1], [PRENDRE ET CHOISIR 2], [DETECTION SOURIRE]

1 Sélectionnez une photo avec icône de prise en série pendant l'affichage.

- ! "Afficher les photos" (p. 15)

Icône de prise de vue en série



Pour afficher automatiquement les photos l'une après l'autre

Appuyez sur la touche [Séquence]. Toutes les images prises séquentiellement seront lues automatiquement.

Pour afficher la vue d'index

Appuyez sur la touche [Index]. Pour quitter la vue d'index, appuyez de nouveau sur la touche [Index].



- ! Les réglages [Protéger] (p. 52), [Pivoter] (p. 53), [IMPRESSION] (p. 54) et [EFFACER] (p. 16) peuvent être appliqués séparément aux photos sélectionnées.

Pour appliquer les réglages à chaque cadre, changez à la vue indexée avant d'appliquer les réglages.

Afficher les photos panoramiques

Vous pouvez faire défiler l'affichage sur les photos panoramiques regroupées à l'aide de [COMBINER DS APPAREIL 1] ou [COMBINER DS APPAREIL 2].

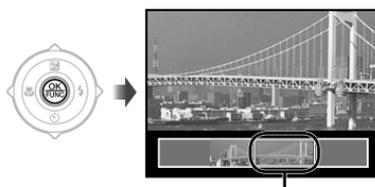
! [PANORAMA] (p. 45)

1 Sélectionnez une photo panoramique pendant la lecture.

! "Afficher les photos" (p. 15)



2 Appuyez sur la touche [ZOOM AVANT].



Zone d'affichage actuelle

Opérations pendant la lecture des photos panoramiques

Zoom avant/ Zoom arrière : Tournez la levier de zoom.

Sens de lecture : Appuyez sur [ZOOM AVANT], [ZOOM ARRIERE], [ZOOM AVANT] lors de la lecture zoomée pour faire défiler dans le sens de la touche appuyée.

Pause : Appuyez sur la touche [ZOOM AVANT].

Relancez le défilement : Appuyez sur la touche [ZOOM AVANT].

Arrêt de la lecture : Appuyez sur la touche **MENU**.



Menus des fonctions de prise de vue

Lorsque la molette mode est réglée sur un mode prise de vue, il est possible de faire des réglages.

- ! L'icône près de  indique la position sur laquelle régler la molette mode lorsque vous réglez des fonctions.
- ! Les réglages par défaut de la fonction sont mis en surbrillance comme ceci : .

Sélectionner la qualité d'image appropriée suivant l'application

[] QUALITE D'IMAGE

 QUALITE D'IMAGE

 : **AUTO** P A S M  **SCN**

- ! Il est possible d'afficher et d'imprimer telles quelles les photos JPEG (format de compression) sur un ordinateur ou autre appareil.
Les images RAW sont des données brutes (type de fichier: ORF) qui ont été tournées et qui n'ont pas subi de processus de développement.

Images fixes

Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
JPEG	TAILLE IMAGE	10M (3648×2736)	Sélectionne le format d'impression A3.
		5M (2560×1920)	Sélectionne le format d'impression A4.
		3M (2048×1536)	Pour des impressions jusqu'au format A4.
		2M (1600×1200)	Sélectionne le format d'impression A5.
		1M (1280×960)	Pour des impressions jusqu'au format carte postale.
		VGA (640×480)	Pour visualiser ses images sur une télé ou sur internet.
	16:9 (1920×1080)	Idéal pour regarder des images sur un écran télé 16:9.	
COMPRESSION	FINE	Prise de vue haute qualité.	
	NORMAL	Prise de vue en qualité normale.	
RAW	—	—	L'image ne sera pas abîmée et pourra être facilement développée, traitée et modifiée sur un ordinateur personnel. La taille de l'image sera réglée à 3648x2736.
RAW+JPEG	TAILLE IMAGE	10M (3648×2736)/ 5M (2560×1920)/ 3M (2048×1536)/ 2M (1600×1200)/ 1M (1280×960)/ VGA (640×480)/ 16:9 (1920×1080)	Les photos sont simultanément enregistrées en formats d'image JPEG et RAW.
		COMPRESSION	

- ! [RAW] et [RAW+JPEG] ne peuvent être choisies pour **AUTO** et **SCN**.



Vidéos

Sous-menu 1	Sous-menu 2	Application
TAILLE IMAGE	VGA (640×480)	La taille de l'image est réglée à 640x480. La lecture se fera en mode plein écran.
	QVGA (320×240)	La taille de l'image est réglée à 320x240.
TX COMPRESSION	30 30fps ^{*1}	Offre des images vidéo fluides. Enregistre en accordant la priorité à la qualité de l'image.
	15 15fps ^{*1}	Offre des images vidéo normales. Enregistre en accordant la priorité à la durée du film.

*1 images par seconde



"Nombre de photos pouvant être stockées (images fixes)/durée d'enregistrement (vidéos) dans la mémoire interne et la carte xD-Picture Card"(p.79)

Régler la couleur des photos [WB]

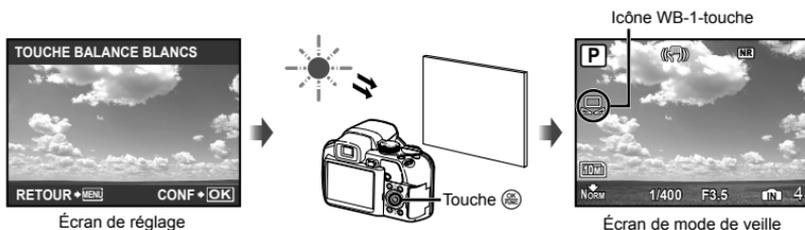
MENU APPAREIL ► WB

: P A S M

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
AUTO	—	L'appareil photo règle lui-même la balance des blancs en fonction de la scène de prise de vue.
PRE REGLE		Pour la prise de vue à l'extérieur sous un ciel dégagé
		Pour la prise de vue à l'extérieur sous un ciel nuageux
		Pour la prise de vue sous un éclairage au tungstène
		Pour la prise de vue sous un éclairage fluorescent le jour (éclairage résidentiel, etc.)
		Pour la prise de vue sous un éclairage fluorescent neutre (lampes de bureau, etc.)
	Pour la prise de vue sous un éclairage fluorescent blanc (bureaux, etc.)	
(WB-1-touche)	(Passez à l'écran de réglage.)	Pour régler la balance des blancs plus finement que le réglage prédéfini, [AUTO] ou [PRE REGLE].

Pour régler la fonction WB-1-touche

Sélectionnez et pointez l'appareil photo vers une feuille de papier blanche qui occupe tout l'écran, en vous assurant qu'il n'y a pas d'ombres, puis appuyez sur la touche .





Sélectionner la sensibilité ISO [ISO]

MENU APPAREIL ► ISO

: PASM

- ! Une méthode pour indiquer la sensibilité des films de l'organisme international de normalisation (ISO) (p. ex. "ISO 100").
- ! De plus petites valeurs ISO réduisent la sensibilité mais permettent de prendre des photos très nettes dans des conditions de plein éclairage. Des valeurs plus élevées augmentent la sensibilité et permettent de prendre des photos avec une vitesse d'obturation élevée même dans des conditions de faible éclairage. Une sensibilité élevée produit des parasites sur les images produites, ce qui peut leur donner du grain.

Sous-menu 2	Application
AUTO	L'appareil photo règle lui-même la sensibilité en fonction de la scène de prise de vue.
ISO ELEVE	L'appareil se règle lui-même sur une sensibilité plus élevée que [AUTO] pour réduire le flou causé par les secousses qu'il subit et par les mouvements du sujet.
64/100/200/400/800/1600/ 3200/6400	La sensibilité ISO est réglée à une valeur précise.

- ! Lors du réglage sur [3200] [6400], la [TAILLE IMAGE] est limitée à ou moins.
- ! Le réglage ISO de [3200] [6400], n'est pas disponible lorsque [ZOOM FIN] (p. 35) ou [ZOOM NUM] (p. 35) est réglé sur [ACTIVE].
- ! [AUTO], [ISO ELEVE] ne peuvent être actionnés lorsque le mode **M** est activé.

Prendre des photos en série en maintenant le déclencheur enfoncé [DRIVE]

 MENU APPAREIL ► DRIVE

 : P A S M   **SCN**

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Application
	—	—	L'appareil enregistre une image à chaque pression sur le déclencheur.
 ^{*1}			Prise de vue en série avec la mise au point et la luminosité (exposition) verrouillées sur les valeurs de la première photo.
			Prise de vue en série avec une vitesse plus élevée que  .
	PRE-CAPTURE OFF/ PRE-CAPTURE ON	—	Prise de vue en série à une vitesse de environ 13,5 photos/sec. Lorsque réglée à [PRE-CAPTURE ON], les 10 images prises (en appuyant la touche à mi-chemin jusqu'à ce que la prise de photo débute) seront enregistrées.
	—	—	Prise de vue en série en effectuant la mise au point pour chaque photo.
BKT	±0.3/±0.7/±1.0	×3/×5	Prise de vue en série avec modification automatique de l'exposition à chaque photo, tout en utilisant les valeurs verrouillées à la première photo pour la mise au point et la balance des blancs (prise de vue en fourchette). Vous pouvez sélectionner l'intervalle d'exposition et le nombre de prises.

*1 La vitesse de prise de vue varie suivant les réglages effectués pour : **QUALITE D'IMAGE** (p. 31).

-  Lorsque : **QUALITE D'IMAGE** est réglé sur [RAW] ou [RAW+JPEG], seul  est disponible.
-  Lors du réglage sur  ou , le flash demeure en mode  (PAS D FLASH) et les réglages [ISO] disponibles sont limités.
-  Lors du réglage sur , [TAILLE IMAGE] est limitée à  [5M] ou moins, et le nombre de photos en série est d'environ 30 ou moins. (Lorsque  [5M] et [COMPRESSION] de [FINE] sont sélectionnés, la quantité devient 20 ou moins.)
-  Lors du réglage sur , [TAILLE IMAGE] est limitée à  [3M] ou moins, et le nombre de photos en série est d'environ 30 ou moins. (Cela comprend les 10 photos prises immédiatement avant la prise de vue en série si [PRE-CAPTURE ON] est sélectionné.)



Prendre des photos avec des taux d'agrandissement supérieurs à ceux du zoom optique sans réduire la qualité d'image [ZOOM FIN]

MENU APPAREIL ► ZOOM FIN

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	Seul le zoom optique est utilisé pour le zoom avant pour la prise de vue.
ACTIVE	Le zoom optique et le rognage d'image sont combinés pour le zoom avant pour la prise de vue (jusqu'à 30x).

- ⚠ Cette fonction ne réduit pas la qualité d'image car elle ne convertit pas les données à peu de pixels en données à beaucoup de pixels.
- ⚠ Lors du réglage sur [ACTIVE], [TAILLE IMAGE] est limitée à [3m] ou moins.
- ⚠ Lors du réglage sur [ACTIVE], [ZOOM NUM] est annulé automatiquement.
- ⚠ [ZOOM FIN] n'est pas disponible lorsque [s] SUPER MACRO (p. 24) est sélectionné.

Prendre des photos avec des taux d'agrandissement supérieurs à ceux du zoom optique [ZOOM NUM]

MENU APPAREIL ► ZOOM NUM

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	Seul le zoom optique est utilisé pour le zoom avant pour la prise de vue.
ACTIVE	Le zoom optique et le zoom numérique sont combinés pour l'exécution du zoom avant pour la prise de vue (Images fixes : environ 100x (max.), Films : environ 60x (max.)).

- ⚠ Lors du réglage sur [ACTIVE], [ZOOM FIN] est annulé automatiquement.
- ⚠ [ZOOM NUM] n'est pas disponible lorsque [s] SUPER MACRO (p. 24) est sélectionné.

Sélectionner la plage de mesure de la luminosité [MESURE]

MENU APPAREIL ► MESURE

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
ESP	L'appareil prend des photos de manière à obtenir une luminosité équilibrée sur l'ensemble de l'écran. (Il mesure la luminosité séparément au centre et autour.)
(mesure ponctuelle)	L'appareil prend en photo le sujet qui se trouve au centre à contre-jour. (Mesure la luminosité uniquement à l'intérieur du repère de mise au point automatique (AF).)
(pondéré central)	L'appareil prend des photos sans être affecté par la luminosité environnante. (Il mesure sur une grande plage basée sur la section centrale de l'écran.)

- ⚠ Lors du réglage sur [ESP], le centre peut être foncé si vous prenez des photos avec un contre-jour intense.

Sélectionner la zone de mise au point [MODE AF]

📷 MENU APPAREIL ► MODE AF

📷 : P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
DETEC. VISAGE ¹	Cette fonction sert à prendre en photo des gens. L'appareil photo détecte automatiquement un visage et fait la mise au point dessus.
IESP	Cela vous permet de cadrer la photo sans avoir à vous préoccuper de la position de mise au point. L'appareil photo trouve lui-même le sujet à mettre au point et fait la mise au point dessus.
SPOT	L'appareil photo fait la mise au point sur le sujet situé à l'intérieur du repère de mise au point automatique (AF).
ZONE	La position du repère de mise au point automatique (AF) est déplacée pour que l'appareil photo fasse la mise au point sur un sujet qui se trouve ailleurs qu'au centre.

¹ Pour certains sujets, il se peut que le cadre n'apparaisse pas ou qu'il mette un certain temps à apparaître.

Pour déplacer et verrouiller le repère de mise au point automatique (AF) [ZONE]

Utilisez pour déplacer le repère de mise au point automatique (AF) sur l'écran. Pour verrouiller le repère de mise au point automatique (AF), appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce que le repère devienne . Pour déverrouiller le repère de mise au point automatique (AF), appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce que le repère devienne .

Changement de la méthode de mise au point [MODE FOCUS]

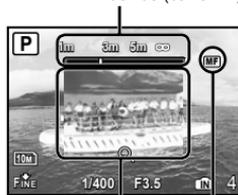
📷 MENU APPAREIL ► MODE FOCUS

📷 : P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
AF	Appuyez sur le déclencheur jusqu'à mi-course. L'appareil photo effectue la mise au point automatiquement.
MF	Ajustez la mise au point manuellement.

Avec le réglage [MF]

Indication approximative de la distance de prise de vue (barre MF)



Vue agrandie

Repère MF

- Appuyez sur pour faire la mise au point tout en la vérifiant sur la vue agrandie.
- Vous pouvez sélectionner les unités d'affichage dans la barre MF. [m/ft] (p. 63)

Pour verrouiller la distance de prise de vue

Appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce que le repère MF devienne rouge. Pour déverrouiller la distance de prise de vue, appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce que le repère MF redevienne vert.



Prendre des photos en gardant la mise au point sur le sujet [AF CONTINU]

MENU APPAREIL ► AF CONTINU

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	La pression sur le déclencheur jusqu'à mi-course permet de faire la mise au point sur le sujet et de l'y verrouiller.
ACTIVE	L'AF CONTINU maintient la mise au point du sujet, sans que vous ayez à appuyer sur la touche de l'obturateur à mi-chemin. Cela réduit le temps de mise au point.

- ! La mise au point demeure aussi automatiquement sur le sujet pendant l'enregistrement de vidéos.

Prendre des photos en faisant la mise au point sur des sujets qui se déplacent vers l'avant et vers l'arrière [AF PRÉDICTIF]

MENU APPAREIL ► AF PRÉDICTIF

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	La pression sur le déclencheur jusqu'à mi-course permet de faire la mise au point sur le sujet et de l'y verrouiller.
ACTIVE	Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, l'appareil suit le sujet faisant l'objet de la mise au point et garde la mise au point dessus tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course. Cela réduit le temps de mise au point.

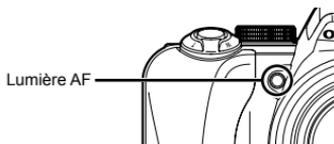
- ! Il se peut que l'appareil photo n'arrive pas à faire la mise au point sur certains sujets même si réglé sur [ACTIVE].
- ! [AF PRÉDICTIF] n'est pas disponible lors de l'utilisation de GROS PLAN] et de SUPER MACRO]. (p. 24)

Utiliser la lumière AF pour faire la mise au point sur un sujet ombragé [LUMIERE AF]

MENU APPAREIL ► LUMIERE AF

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	La lumière AF n'est pas utilisée.
ACTIVE	Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, la lumière AF s'allume pour faciliter la mise au point.



Effectuez les retouches sur les régions floues causées par les mouvements de la caméra lors de la prise de photos [STABILISATEUR]

MENU APPAREIL ► STABILISATEUR

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	Le stabilisateur est désactivé. Ce réglage est recommandé pour prendre des photos lorsque l'appareil photo est fixé sur un trépied ou posé sur une surface stable.
ACTIVE	Le stabilisateur est utilisé pour prendre des photos. La pression sur le déclencheur jusqu'à mi-course active la fonction de stabilisation.

- ! Le stabilisateur peut être moins efficace lorsque vous prenez des photos la nuit et dans d'autres situations où la vitesse d'obturation est extrêmement lente.
- ! Il se peut que la stabilisation échoue si l'appareil photo est secoué trop sévèrement.
- ! Lors du réglage sur [ACTIVE], l'appareil photo chauffera et sera automatiquement mis hors tension par le circuit protecteur si vous enregistrez une vidéo trop longtemps.

Régler l'intensité du flash [F2]

📷 MENU APPAREIL ▶ [F2]

 : P A S M  

- ! Dans certaines situations il est parfois préférable de régler l'intensité du flash, par exemple pour prendre en photo de petits sujets ou un arrière-plan distant. Cette fonction sert aussi à augmenter le contraste lorsque désiré.

Sous-menu 2	Application
-2.0 à +2.0	Réglez l'intensité du flash en fonction de la scène de prise de vue.

Utiliser un flash externe [F2] FLASH

📷 MENU APPAREIL ▶ [F2] FLASH

 : P A S M  

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
IN	—	Le flash intégré est utilisé pour prendre des photos.
⚡RC	CH 1 à CH 4	Un système de flash à télécommande sans fil Olympus est utilisé pour prendre des photos. Il est possible de sélectionner le canal (CH 1 à CH 4).
ESCLAVE	1 à 10	Le flash esclave (disponible en magasin) synchronisé avec le flash de l'appareil photo est utilisé pour prendre des photos. Vous pouvez régler l'intensité du flash.

- ! "Prendre des photos avec le système de flash à télécommande sans fil Olympus" (p. 80)
- ! Lors du réglage sur [ESCLAVE], le réglage du flash devient automatiquement [⚡ FLASH FORCÉ] (p. 23).
- ! Lors du réglage sur [ESCLAVE], le flash peut être émis lorsque [DRIVE] (p. 34) est réglé sur tout autre paramètre que [□], mais l'intervalle entre les photos prises en série est plus long si l'intensité du flash est élevée.



Enregistrer le son en prenant des photos [M]

MENU APPAREIL ►

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	Aucun son n'est enregistré.
ACTIVE	L'appareil photo se met lui-même à enregistrer après la prise de la photo, pendant environ 4 secondes. Cette fonction est pratique pour enregistrer des observations ou des commentaires concernant la photo.

- Lorsque vous enregistrez, pointez le microphone (p. 53) vers la source du son à enregistrer.

Régler la balance des blancs [WB]

MENU APPAREIL ► [WB]

: P A S M SCN

- ① Utilisez pour ajuster la balance de blanc et appuyez la touche pour valider.

La balance des blancs est réglable sur 7 paliers dans les sens [BLEU] et [ROUGE] respectivement.



- [WB] (p. 32)

Sélectionner le ton de la photo [MODE IMAGE]

MENU APPAREIL ► MODE IMAGE

: P A S M

Sous-menu 2	Application
VIVID	Donne un ton vif à la photo.
NATURAL	Donne un ton naturel à la photo.

Régler la netteté des contours [NETTETE]

MENU APPAREIL ► NETTETE

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
-5 à +5	Règle la netteté des contours. Réglez dans le sens + pour rendre la photo plus nette, ou dans le sens - pour l'adoucir.

- Il risque d'y avoir des parasites sur la photo si vous réglez la netteté trop loin dans le sens +.

Régler le contraste de la photo [CONTRASTE]

 MENU APPAREIL ► CONTRASTE

 : P A S M  SCN 

Sous-menu 2	Application
-5 à +5	Règle le contraste entre les zones claires et les zones sombres. Réglez dans le sens + pour rendre la photo plus clairement définie. Réglez dans le sens – pour adoucir l'impression d'ensemble de la photo.

Régler la saturation des couleurs [SATURATION]

 MENU APPAREIL ► SATURATION

 : P A S M  SCN 

Sous-menu 2	Application
-5 à +5	Règle la saturation des couleurs. Le réglage dans le sens + donne des couleurs plus profondes. Le réglage dans le sens – donne des couleurs moins éclatantes.

Réduire les parasites pour les longues expositions [REDUC BRUIT]

 MENU APPAREIL ► REDUC BRUIT

 : P A S M  SCN 

Sous-menu 2	Application
OFF	L'appareil photo prend les photos avec une vitesse d'obturation rapide. Aucune réduction des parasites n'est appliquée.
ACTIVE	L'appareil photo prend les photos avec une vitesse d'obturation lente. La réduction des parasites est activée lorsque la vitesse d'obturation est inférieure à 1/2 seconde.

- ! Lors du réglage sur [ACTIVE], le temps requis pour la prise de la photo et la sauvegarde des données est environ deux fois plus long que d'ordinaire. Il n'est pas possible de prendre des photos pendant ce temps d'attente.
- ! Il se peut que cette fonction ne soit pas efficace pour certains sujets et dans certaines conditions de prise de vue.
- ! Cette fonction demeure réglée sur [ACTIVE] lorsque la vitesse d'obturation est réglée sur [BULB]. **“Sélectionner la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation pour la prise de photos (mode M)”** (p. 19)

**Prendre un nombre prédéfini de photos à intervalles prédéfinis [INTERVALLE]**

CAMÉRA MENU APPAREIL ► INTERVALLE

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Application
OFF	—	—	La fonction de prise de vue à intervalles est désactivée.
ACTIVE	2 à 99	1MIN à 99MIN	La fonction de prise de vue à intervalles est activée. Le nombre d'images et l'intervalle de prise de photos peuvent être réglés.

Prise de vue à intervalles

Appuyer sur la touche de l'obturateur après avoir réglé la quantité d'images, prendre l'intervalle et régler cette fonction à [ACTIVE], permettra de prendre la première image. La caméra prendra ensuite les autres images automatiquement. L'appareil photo passe automatiquement en mode veille (p. 63) après l'enregistrement de la première photo. La caméra prendra 7 secondes pour quitter le mode en veille avant la prise suivante. L'appareil photo s'éteint de lui-même après avoir enregistré le nombre de photos prédéfini.

- ⚠ Il est recommandé d'utiliser des batteries neuves ou un adaptateur secteur pour prendre des photos à intervalles pendant une période prolongée.
- ⚠ Si l'une des opérations suivantes est effectuée alors que l'appareil photo est en mode de veille, l'appareil photo désactive le mode de prise de vue à intervalles et rétablit le mode prise de vue normal. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles ou celui de la carte, branchez l'appareil photo à un ordinateur, appuyez sur la touche de déclencheur ou les touches de la molette de défilement.
- ⚠ Si la mémoire interne, la carte ou la batterie s'épuise pendant que l'appareil photo est en mode de veille, un avertissement s'affiche, l'appareil photo désactive le mode [INTERVALLE] puis il s'éteint de lui-même.

Prendre des photos avec une lentille de conversion [L]

CAMÉRA MENU APPAREIL ► L

: P A S M SCN

Sous-menu 2	Application
OFF	Aucune lentille de conversion n'est utilisée (appareil photo utilisé tel quel).
ACTIVE	Une lentille de conversion (vendue séparément) spécifiée par Olympus est fixée à l'appareil photo pour prendre des photos.

- ⚠ Lorsqu'une lentille de conversion est fixée à l'appareil photo, la lumière émise par le flash intégré peut causer du vignetage là où les ombres de la lentille de conversion apparaissent sur la photo.
- ⚠ Lorsqu'une lentille de conversion est fixée à l'appareil photo, il se peut que la mise au point prenne plus de temps.

Enregistrer des vidéos avec du son [🔊]

📷 MENU APPAREIL ▶ 🔊



Sous-menu 2	Application
OFF	Aucun son n'est enregistré.
ACTIVE	Le son est enregistré pendant la prise en vidéo.

- ❗ Il se peut que les sons ne soient pas enregistrés clairement à plus de 1 m de l'appareil photo.
- ❗ Lors du réglage sur [ACTIVE], [STABILISATEUR] (p. 37) n'est pas disponible.
- ❗ Lors du réglage sur [ACTIVE], il se peut que le réglage de [AF CONTINU] (p. 37) sur [ACTIVE] cause l'enregistrement du bruit de fonctionnement de l'objectif.

Sélection d'une scène en fonction des conditions de prise de vue [📷 SCN]

📷 : SCN

📷 : SCN

- ❗ En mode **SCN**, les réglages de prise de vue optimaux sont prédéfinis pour des scènes de prise de vue spécifiques. Pour cette raison, il peut être impossible de modifier les réglages dans certains modes.

Sous-menu 1	Application
👤 PORTRAIT/ 🏡 PAYSAGE/ 🏠 PAYSAGE+PORTRAIT/ 🏃 SPORT/ 🌃 SCENE NUIT ¹⁾ / 👤 NUIT+PORTRAIT/ 🏠 INTERIEUR/ 🕯 BOUGIE/ 👤 AUTO PORTRAIT/ 🌿 NATUREL/ 🌅 COUCHER DE SOLEIL/ 🎆 FEUX D'ARTIFICES ¹⁾ / 🏠 MULTI-FEU D'ARTIFICE/ 🍳 CUISINE/ 🏪 VITRINE/ 📄 DOCUMENTS/ 🏠 ENCHÈRE/ 👤 PRENDRE ET CHOISIR 1 ²⁾ / 👤 PRENDRE ET CHOISIR 2 ³⁾ / 👤 DETECTION SOURIRE/ 🏖 PLAGES/ ❄ NEIGE/ 🐦 OBSERVATION DES OISEAUX/ 📺 VIDEO SANS ENREGISTR./ 📷 PRISE DE VUE RAPIDE	L'appareil prend une photo dans le mode spécifié pour la scène de prise de vue.

- ¹⁾ Lorsque le sujet est sombre, [REDUC BRUIT] (p. 40) est automatiquement activé. Le temps requis pour une prise sera doublé et aucune autre prise ne pourra être effectuée pendant cette période.
- ²⁾ La mise au point se verrouille sur la valeur de la première photo.
- ³⁾ L'appareil photo procède à la mise au point pour chaque photo.

- ❗ L'image échantillon et les explications sur les méthodes de prise de vue adéquates s'afficheront sur l'écran. Vous pourrez également afficher les explications en appuyant sur la touche ?.

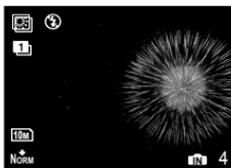
Pour sélectionner un mode

"Utiliser le mode le plus approprié pour la scène de prise de vue (mode **SCN**)" (p. 17)



Faire une photo superposée avec des feux d'artifices (mode [MULTI-FEU D'ARTIFICE])

- 1 Sélectionnez [MULTI-FEU D'ARTIFICE].



- 2 Appuyez sur le déclencheur pour prendre la première photo.

- L'exposition se verrouille sur la valeur de la première photo. La photo sauvegardée s'affiche en tant qu'arrière-plan.

- 1 Pour reprendre la première photo, appuyez sur la touche [RETOUR], puis appuyez de nouveau sur le déclencheur.



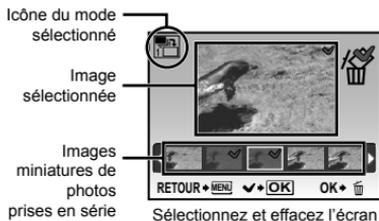
- 3 Réglez la position des feux d'artifices à prendre en photo en tant que photo superposée à la première utilisée comme arrière-plan, puis appuyez sur le déclencheur.

- La photo superposée est sauvegardée séparément des deux premières.

- 1 Pour reprendre la deuxième photo, appuyez de nouveau sur le déclencheur.

Sauvegarder uniquement les photos sélectionnées parmi des photos prises en série (mode [PRENDRE ET CHOISIR 1/2])

- 1 Sélectionnez [PRENDRE ET CHOISIR 1] ou [PRENDRE ET CHOISIR 2]. Maintenez le déclencheur enfoncé pour prendre des photos en série.



- 2 Utilisez [RETOUR] pour sélectionner la photo à effacer, puis appuyez sur la touche [OK].

Le repère ✓ est ajouté à l'image à supprimer.



- 3 Répétez l'étape 2 pour sélectionner les photos à effacer, puis appuyez sur la touche [RETOUR] pour les effacer.

Détecter un visage souriant pour libérer automatiquement l'obturateur (mode [DETECTION SOURIRE])

- 1 Sélectionnez [ DETECTION SOURIRE], puis pointez l'appareil photo vers le sujet.
 - Le voyant de retardateur s'allume. L'appareil photo prend automatiquement 3 photos en série lorsqu'il détecte un visage souriant.
- ! Vous pouvez aussi prendre les photos manuellement en appuyant sur le déclencheur.
- ! Il se peut que l'appareil photo n'arrive pas à détecter le visage souriant de certains sujets.

Enregistrer des vidéos au moment idéal (mode [VIDEO SANS ENREGISTR.])

- 1 Utilisez [] et [] pour sélectionner [ VIDEO SANS ENREGISTR.], puis appuyez sur la touche [] pour valider.
 - Cette fonction est prête pour la prise de vue immédiatement après le réglage de cette option.
- 2 Appuyez sur le déclencheur pour lancer l'enregistrement de vidéos.
 - L'appareil enregistre une vidéo de 7 secondes, dont les 2 secondes précédant immédiatement la pression sur le déclencheur.
 - Le zoom optique et la fonction de mise au point automatique sont disponibles pendant l'enregistrement de vidéos.
- ! Le son n'est pas enregistré.
- ! Repère de mise au point automatique (AF) n'est pas affichée.
- ! Sélectionnez [TAILLE IMAGE] à partir de [ VGA] ou [ QVGA] et [TX COMPRESSION] à partir de [ 30] ou [ 15].

Prendre des photos au moment idéal (mode [PRISE DE VUE RAPIDE])

- 1 Sélectionnez [ PRISE DE VUE RAPIDE], puis appuyez sur le déclencheur pour prendre des photos.
 - Le délai de libération (temps écoulé entre la pression sur le déclencheur et la libération de l'obturateur) est plus court que d'ordinaire.
- ! [AF CONTINU] (p. 37) est automatiquement réglé sur [ACTIVE].
- ! [] et [] peuvent être réglés pour [DRIVE] (p. 34).



Créer des photos panoramiques

[PANORAMA]

PANORAMA



- ❗ Il faut une carte Olympus xD-Picture Card pour la prise de vue panoramique. Les cartes des autres fabricants ne prennent pas en charge la prise de vue panoramique.
- ❗ La prise de vue panoramique n'est pas disponible à l'aide d'une carte microSD dans un Connecteur microSD.

Sous-menu 2	Application
COMBINER DS APPAREIL 1 ¹ 1 ²	L'appareil prend trois photos et les combine. Comme l'appareil libère lui-même l'obturateur, vous n'avez qu'à cadrer les photos de sorte que les repères de mise au point et les pointeurs se chevauchent. Les fonctions de prise de vue sont prédéfinies sur les réglages optimaux de prise de vue panoramique.
COMBINER DS APPAREIL 2 ²	L'appareil prend trois photos et les combine. Vous cadrez les photos en vous référant au cadre-guide et relâchez le déclencheur.
MONTAGE SUR PC	Les photos prises sont combinées en photo panoramique à l'aide du logiciel OLYMPUS Master 2 qui se trouve sur le CD-ROM fourni. Les photos sont prises avec les derniers réglages [ISO] ou [SCN] (à l'exception de certains modes SCN).

¹ Ne peut être activé lorsque le mode **SCN** est activé.

² Le réglage de [QUALITE D'IMAGE] (p. 31) n'est pas modifiable.

- ❗ La mise au point, l'exposition (p. 14), la position de zoom (p. 62) et [WB] (p. 32) sont verrouillées sur les valeurs de la première photo.
- ❗ Le zoom optique est limité à 10x maximum.
- ❗ Le flash (p. 23) est verrouillé sur le mode (PAS D FLASH).
- ❗ Les photos panoramiques peuvent être éditées uniquement à l'aide de [EXPOSITION] (p. 48).
- ❗ "Afficher les photos panoramiques" (p. 30)

Prendre des photos avec [COMBINER DS APPAREIL 1]

- 1 Appuyez sur le déclencheur pour prendre la première photo.
- 2 Déplacez légèrement l'appareil photo vers la deuxième photo.



Écran lors de la combinaison des photos de gauche à droite

- 3 Déplacez lentement l'appareil photo tout en le gardant bien droit, et immobilisez-le là où le pointeur et le repère de mise au point se chevauchent.

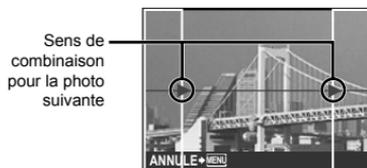
- L'appareil libère lui-même l'obturateur.



- 4 Si vous souhaitez associer uniquement deux photos, appuyez sur la touche avant de prendre la troisième photo.
- 4 Pour prendre la troisième photo, procédez comme à l'étape 3.
 - Une fois la troisième photo prise, l'appareil traite automatiquement les photos et affiche la photo panoramique combinée.
- 4 Pour annuler la création d'une photo panoramique pendant la prise de vue, appuyez sur la touche **MENU**.
- 4 Si l'appareil photo ne libère pas lui-même l'obturateur, essayez avec [COMBINER DS APPAREIL 2] ou [MONTAGE SUR PC].

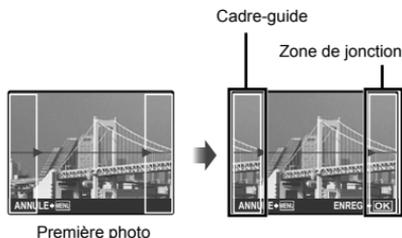
Prendre des photos avec [COMBINER DS APPAREIL 2]

- 1 Utilisez pour sélectionner le sens dans lequel les photos sont combinées.



- 2 Appuyez sur le déclencheur pour prendre la première photo.

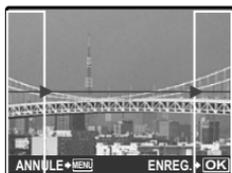
- Un cadre-guide apparaît comme référence.



Première photo



- ③ Cadrez la deuxième photo de sorte que la zone de jonction chevauche le cadre-guide.



Composition de la deuxième photo

- ④ Appuyez sur le déclencheur pour prendre la deuxième photo.
- ! Si vous souhaitez associer uniquement deux photos, appuyez sur la touche avant de prendre la troisième photo.
- ⑤ Pour prendre la troisième photo, procédez comme aux étapes ③ à ④.
- Une fois la troisième photo prise, l'appareil traite automatiquement les photos et affiche la photo panoramique combinée.
- ! Pour annuler la création d'une photo panoramique pendant la prise de vue, appuyez sur la touche **MENU**.

Prendre des photos avec [MONTAGE SUR PC]

- ① Utilisez pour sélectionner le sens dans lequel les photos sont combinées.
- ② Appuyez sur le déclencheur pour prendre la première photo, puis cadrez pour la deuxième photo.
- Utilisez le cadre-guide pour cadrer la photo, de sorte que les deux photos adjacentes se chevauchent.
- ③ Répétez l'étape ② jusqu'à ce que vous obteniez le nombre de photos désirées, puis appuyez sur la touche une fois terminé.
- ! Lorsque le repère s'affiche, il n'est pas possible de prendre davantage de photos. La prise de vue panoramique est possible jusqu'à 10 photos.
- ! Reportez-vous au guide d'aide OLYMPUS Master 2 pour plus de détails sur la façon de créer des photos panoramiques.

Rétablir les valeurs par défaut des fonctions de prise de vue

REINITIAL.]

REINITIAL.

: **AUTO P A S M** **SCN**

Sous-menu 1	Application
OUI	Rétablit les valeurs par défaut des fonctions de menu suivantes. <ul style="list-style-type: none"> • OMBRE AJUS (p. 22) • Flash (p. 22) • Compensation d'exposition (p. 23) • Gros plan (p. 24) • Retardateur (p. 24) • [← QUALITE D'IMAGE] (p. 31) • [SCN] (p. 42) • Fonctions de menu dans [MENU APPAREIL] (p. 31 à 47) • Permuter entre l'écran et le viseur (p. 25)
NON	Les réglages en cours ne sont pas modifiés.

Menus des fonctions d'affichage, d'édition et d'impression

Les réglages peuvent être effectués lorsque la molette mode est réglée sur

Afficher automatiquement les photos DIAPORAMA

DIAPORAMA

Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
TOUS ^{*1*} NATURE MORTE/ MOVIE ^{*1*} CALENDRIER ^{*1*2*3}	NORMAL/DÉFILEMENT/ FONDU/DIAPOSITIVE/ ZOOM ARRIÈRE/ ZOOM AVANT/DAMIER/ STORE/PIVOT/ ALÉATOIRE	OFF/1/2	Sélectionne l'étendue des photos pour le diaporama, le type d'effet de transition utilisé entre les photos, et la musique d'ambiance.

*1 [TYPE] reste fixé à [NORMAL].

*2 [BGM] sera lu lorsque [1] ou [2] de [BGM] seront activés; la bande sonore du film sera lue lorsque l'indication [OFF] dans le [BGM] sera activée en mode film.

*3 Lorsque [CALENDRIER] est activé, sélectionnez la date à partir du calendrier.

Pour lancer un diaporama

Effectuez les réglages de [BGM] et appuyez sur la touche pour commencer le diaporama. Pour arrêter le diaporama, appuyez sur la touche et touche **MENU**.

Faire des retouches sur les photos PERFECT FIX

PERFECT FIX

- Il n'est pas possible de faire des retouches sur une photo déjà éditée ou retouchée.
- Selon la photo, il est possible que les retouches ne puissent pas s'activer.
- Il se peut que le traitement de retouche réduise la résolution de la photo.

Sous-menu 1	Application
TOUS	[EXPOSITION] et [YEUX ROUGES] sont appliqués ensemble.
EXPOSITION	Seules les sections assombries par le contre-jour ou un faible éclairage sont illuminées.
YEUX ROUGES	Les yeux rougis par le flash sont corrigés.

- ① Utilisez pour sélectionner une méthode de correction puis appuyez sur la touche .
- ② Utilisez pour sélectionner la photo à retoucher, puis appuyez sur la touche .
 - La photo retouchée est sauvegardée en tant que photo séparée.



Sélectionner des photos depuis un calendrier [CALENDRIER]

CALENDRIER

- ! "Pour sélectionner les photos dans la vue de calendrier" (p. 28)

Éditer les données RAW [EDITER RAW]

EDIT ▶ EDITER RAW

- ! Cette fonction sauvegarde les données des photos en format d'image RAW en photos séparées de format JPEG. Les options réglables par [EDITER RAW] sont indiquées ci-dessous.

- [QUALITE D'IMAGE] (p. 31)
- [WB]¹ (p. 32)
- [WBZ] (réglage fin WB) (p. 39)
- [MODE IMAGE] (p. 39)
- [NETTETE] (p. 39)
- [CONTRASTE] (p. 40)
- [SATURATION] (p. 40)

¹ [WB-1-touche] est disponible uniquement si [WB] est réglé sur [WB] pendant la prise de vue.

Changer la taille de la photo [Y]

EDIT ▶ Y

Sous-menu 2	Application
VGA 640 × 480	Sauvegarde une photo à résolution élevée en tant que photo séparée de plus petite taille pour l'envoi par courriel et autres applications.
QVGA 320 × 240	

- Utilisez [1] pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez [Z]/[S] pour sélectionner la taille de l'image et appuyez sur la touche [OK].
 - L'image redimensionnée sera enregistrée comme une image séparée.

Recadrer les photos [C]

EDIT ▶ C

- Utilisez [1] pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez la levier de zoom pour sélectionner la taille de la partie à recadrer, et utilisez [Z]/[S]/[1] pour déplacer le cadre.

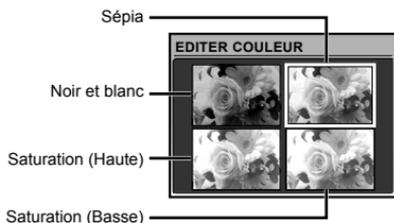


- Appuyez sur la touche [OK].
 - L'image modifiée sera enregistrée comme une image séparée.

Changer le ton de la photo [EDITER COULEUR]

EDIT ► EDITER COULEUR

Sous-menu 2	Application
Noir et blanc	Convertit la photo en noir et blanc.
Sépia	Donne un ton sépia à la photo.
Saturation (Haute)	Augmente la saturation des couleurs de la photo.
Saturation (Basse)	Augmente légèrement la saturation des couleurs de la photo.

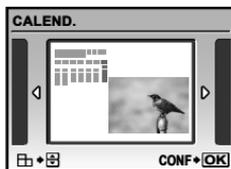


- Utilisez pour sélectionner la photo désirée, puis appuyez sur la touche .

- L'image modifiée est enregistrée comme nouvelle image.

Ajouter un calendrier à une photo [CALEND.]

EDIT ► CALEND.



- Utilisez pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche .
- Utilisez pour sélectionner le calendrier, et pour sélectionner l'orientation de la photo, puis appuyez sur la touche .
- Utilisez pour sélectionner l'année du calendrier, puis appuyez sur .
- Utilisez pour sélectionner le mois du calendrier, puis appuyez sur la touche .

- La photo éditée est sauvegardée en tant que photo séparée.

Modifier l'expression du visage [EDITE EXPRESSION]

EDIT ► EDITE EXPRESSION

- L'appareil détecte comme cible le visage le plus gros et orienté vers l'avant. Sur certaines photos une telle cible n'est pas détectable et l'édition n'est pas possible.
- Utilisez pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche .
 - Les photos éditées s'affichent en quatre exemplaires.
 - Utilisez pour sélectionner la photo que vous désirez éditer, puis appuyez sur la touche .
 - La photo sélectionnée est sauvegardée en tant que photo séparée.



Souligner un visage en l'entourant d'un effet de flou [FOCUS VISAGE]

EDIT ► FOCUS VISAGE

- ! L'appareil détecte comme cible le visage le plus gros et orienté vers l'avant. Sur certaines photos une telle cible n'est pas détectable et l'édition n'est pas possible.
- ① Utilisez pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche .
- La photo éditée est sauvegardée en tant que photo séparée.

Créer un index de 9 images à partir d'une vidéo [INDEX]

EDIT ► INDEX

- ! Cet index de cadres de vidéo peut être sauvegardé pour accélérer l'accès au contenu d'une vidéo. Il est possible de régler finement et de sélectionner à nouveau les scènes extraites automatiquement.
- ① Utilisez pour sélectionner une vidéo, puis appuyez sur la touche .



Les photos sont extraites automatiquement.

- ! S'il n'est pas nécessaire de régler finement les images, appuyez simplement sur la touche aux étapes ② et ③.
- ② Sélectionnez la première image en utilisant pour déplacer les images vers l'avant ou vers l'arrière, puis appuyez sur la touche .
- Lors de la sélection de l'image de début ou de fin, appuyez sur pour vous déplacer jusqu'à l'image de début/fin de la vidéo.
- ③ Sélectionnez la dernière image tout en utilisant pour déplacer les images vers l'avant ou vers l'arrière, puis appuyez sur la touche .
- L'image d'index composée des 9 images extraites de la vidéo est sauvegardée sous la forme d'une seule photo séparée.

Extraire un clip d'une vidéo [RETOUCHER]

EDIT ► RETOUCHER

Sous-menu 2	Application
NOUV FICH	La vidéo initiale demeure tel quel et un clip extrait de la vidéo est sauvegardé en tant vidéo séparée.
REMPACER	Une partie de la vidéo initiale écrase et remplace la vidéo initiale.

- 1 Utilisez pour sélectionner une vidéo.
- 2 Utilisez pour sélectionner [NOUV FICH] ou [REMPACER], puis appuyez sur la touche .
- 3 Utilisez pour sélectionner la première image de clip à extraire, puis appuyez sur la touche .
 - Lors de la sélection de l'image de début ou de fin, appuyez sur pour vous déplacer jusqu'à l'image de début/fin de la vidéo.
- 4 Utilisez pour sélectionner la dernière image du clip à extraire, puis appuyez sur la touche .
 - L'extrait du film est sauvegardé.

Extraire une image fixe d'une vidéo [INDEX VIDEO]

EDIT ► INDEX VIDEO

- 1 Utilisez pour sélectionner une vidéo, puis appuyez sur la touche .
- 2 Utilisez pour sélectionner l'image à extraire, puis appuyez sur la touche .
 - Vous pouvez utiliser pour vous déplacer jusqu'à l'image de début/fin de la vidéo.
 - L'image sélectionnée est sauvegardée en tant qu'image fixe (photo).

Protéger les photos [O-M]

MENU LECTURE ►

- Il n'est pas possible d'effacer les photos protégées en utilisant [EFFACER] (p. 16), [SELECT IMAGE] ou [TOUT EFFAC] (p. 54), mais toutes les photos seront effacées si vous utilisez [FORMATER] (p. 55).

Sous-menu 2	Application
OFF	Les photos peuvent être effacées.
ACTIVE	Les photos sont protégées de sorte qu'elles ne puissent être effacées qu'en formatant la mémoire interne ou la carte.

- 1 Utilisez pour sélectionner une photo.
- 2 Utilisez pour sélectionner [ACTIVE].
- 3 Si nécessaire, répétez les étapes 1 et 2 pour protéger d'autres photos, puis appuyez sur la touche .



Faire pivoter les photos [↻]

▶ MENU LECTURE ▶ ↻

Sous-menu 2	Application
↻ +90°	La photo pivote de 90° vers la droite.
0°	La photo ne pivote pas.
↻ -90°	La photo pivote de 90° vers la gauche.

- Utilisez [↻] pour sélectionner une photo.
 - Utilisez [↻] pour sélectionner le sens de rotation.
 - Si nécessaire, répétez les étapes ① et ② pour effectuer des réglages pour d'autres photos, puis appuyez sur la touche [OK].
- ! La nouvelle orientation des photos est enregistrée, même une fois l'appareil photo éteint.

Ajouter du son aux images fixes [🗣️]

▶ MENU LECTURE ▶ 🗣️

Sous-menu 2	Application
OUI	L'appareil photo ajoute (enregistre) du son pendant environ 4 secondes pendant l'affichage de la photo. Cette fonction est pratique pour enregistrer des observations ou des commentaires concernant la photo.
NON	Aucun son n'est enregistré.

- Utilisez [🗣️] pour sélectionner une photo.
- Pointez le microphone vers la source du son.



- Utilisez [🗣️] pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche [OK].
 - L'enregistrement commence.

Sélectionner une position pour lancer l'affichage [LECTURE INDEX]

▶ MENU LECTURE ▶ LECTURE INDEX

- Utilisez [↻] pour sélectionner un film, puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez le levier de zoom pour sélectionner la division de position.
 - Un film peut être divisé en 4, 9, 16 ou 25 chapitres.
- Utilisez [🗣️] pour sélectionner une position, puis appuyez sur la touche [OK].
 - L'affichage commence à la position sélectionnée.

Effacer des photos [EFFACER]

EFFACER

- ! Assurez-vous qu'il n'y ait aucune donnée importantes avant de supprimer les images.

Sous-menu 1	Application
SELECT IMAGE	Les photos sont sélectionnées et supprimées une à la fois.
TOUT EFFAC	Toutes les photos de la mémoire interne ou de la carte sont effacées.

Pour sélectionner et effacer des photos [SELECT IMAGE]

- Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] pour sélectionner [SELECT IMAGE], puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] [ZOOM IN] [ZOOM OUT] pour sélectionner la photo à effacer, puis appuyez sur la touche [OK] pour ajouter un repère ✓ à la photo.



- Répétez l'étape ② pour sélectionner les photos à effacer, puis appuyez sur la touche [EFFACER] pour effacer les photos sélectionnées.
- Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche [OK].
 - Les photos qui portent le repère ✓ sont effacées.

Pour effacer toutes les photos [TOUT EFFAC]

- Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] pour sélectionner [TOUT EFFAC], puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez [ZOOM IN] [ZOOM OUT] pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche [OK].

Enregistrer les réglages d'impression sur les données de la photo [IMPRESSION]

IMPRESSION

- "Réservations d'impression (DPOF)" (p. 67)
- La réservation d'impression n'est possible que pour les images fixes (photos) enregistrées sur une carte.



Menus des autres réglages d'appareil photo

Ces réglages sont possibles lorsque la molette mode est sur une position autre que **GUIDE**.

Effacer complètement les données [FORMATER]

⏪ REGLAGE ► FORMATER

- ⚠ Avant de formater, assurez-vous qu'il ne reste pas de données importantes dans la mémoire interne ou sur la carte.
- ⚠ Les cartes de marque autre qu'Olympus et les cartes formatées sur un ordinateur doivent être formatées sur cet appareil photo avant l'utilisation.

Sous-menu 2	Application
OUI	Efface complètement les données d'image présentes dans la mémoire interne ^{*1} ou sur la carte (y compris les photos protégées).
NON	Annule le formatage.

*1 N'oubliez pas de retirer la carte avant de formater la mémoire interne.

Copier toutes les photos de la mémoire interne sur la carte [SAUVEGARDER]

⏪ REGLAGE ► SAUVEGARDER

Sous-menu 2	Application
OUI	Copie les données d'image de la mémoire interne à la carte.
NON	Annule la sauvegarde.

- ⚠ La sauvegarde des données peut prendre du temps. Avant de lancer la sauvegarde, assurez-vous que la charge restante de la batterie est suffisante ou utilisez un adaptateur secteur.

Changer la langue d'affichage [REGLAGE]

⏪ REGLAGE ► [REGLAGE]

Sous-menu 2	Application
Langues ^{*1}	La langue est sélectionnée pour les menus et les messages d'erreur qui s'affichent sur l'écran.

*1 Les langues disponibles varient suivant le pays et/ou la région où l'appareil photo a été acheté.

Régler l'écran d'affichage et le son de démarrage [CONFIG ON]

Y T REGLAGE ► CONFIG ON

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
ECRAN	OFF	Aucune photo ne s'affiche.
	1	Une photo présélectionnée ¹ s'affiche.
	2	Une image fixe (photo) enregistrée dans la mémoire interne ou sur la carte est sélectionnée pour l'affichage. (Cette option mène à l'écran de réglage.)
VOLUME ²	OFF (pas de son)/ LOW/HIGH	Le volume du son de démarrage est sélectionné.

¹ Il n'est pas possible de modifier cette photo.

² Ce réglage n'est pas disponible lorsque [ECRAN] est réglé sur [OFF].

Pour enregistrer une photo de démarrage

- 1 Sélectionnez [2] dans le sous-menu 3 pour [ECRAN].
- 2 Utilisez  pour sélectionner la photo à enregistrer, puis appuyez sur la touche .

Sélectionner la couleur de l'écran de menu [COULEUR MENU]

Y T REGLAGE ► COULEUR MENU

Sous-menu 2	Application
NORMAL/ COULEUR 1/ COULEUR 2/ COULEUR 3	Sélectionne la couleur de l'écran de menu en fonction de vos préférences.

Sélectionner le son et le volume de l'appareil photo [REGLAGE SON]

Y T REGLAGE ► REGLAGE SON

 En [ SILENCE] (p. 63), tous les sons peuvent être éteints.

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Application
BIP SONORE	TYPE DE SON	1/2	Sélectionne le son et le volume de fonctionnement des touches de l'appareil photo (sauf ceux du déclencheur).
	VOLUME	OFF (pas de son)/ LOW/HIGH	
SON DECLENCH	TYPE DE SON	1/2/3	Sélectionne le son et le volume de fonctionnement du déclencheur.
	VOLUME	OFF (pas de son)/ LOW/HIGH	
	OFF (pas de son)/ LOW/HIGH	—	Sélectionnez le volume du son d'avertissement
 VOLUME	5 niveaux, y compris OFF (Aucun son)	—	Règle le volume du son pour l'affichage de photo.



Afficher la photo immédiatement après l'avoir prise [VISUAL IMAGE]

Y T REGLAGE ► VISUAL IMAGE

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
OFF	—	La photo en cours d'enregistrement ne s'affiche pas. Cela vous permet, après avoir pris une photo, de vous préparer pour la suivante en suivant le sujet sur l'écran ou le viseur.
ACTIVE	LCD SEUL	C'est toujours la dernière photo enregistrée qui s'affiche sur l'écran.
	ACTUEL	La dernière photo enregistrée s'affiche sur le dispositif d'affichage actuellement sélectionné (écran ou viseur). "Permuter entre l'écran et le viseur" (p. 25)

! Même lors du réglage sur [ACTIVE], vous pouvez continuer de prendre des photos pendant que la photo s'affiche.

Sélectionner l'emplacement d'affichage du menu supérieur [MENU ECRAN]

Y T REGLAGE ► MENU ECRAN

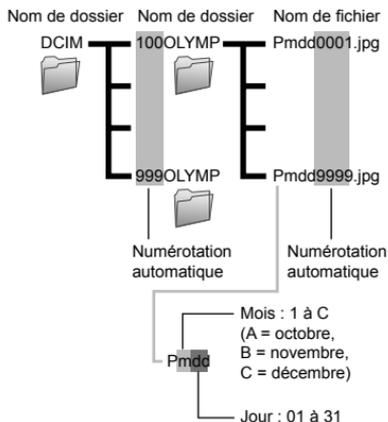
Sous-menu 2	Application
LCD SEUL	Le menu supérieur est toujours affiché sur l'écran.
ACTUEL	Le menu supérieur s'affiche sur le dispositif d'affichage actuellement sélectionné (écran ou viseur).

! Le sous-menu choisi dans [MENU ECRAN] sera affiché à l'écran si les opérations suivantes sont effectuées :

- Vous appuyez sur la touche **MENU**
- Vous appuyez sur la touche  en mode lecture
- Vous appuyez sur la touche  en mode de prise de photos

Réinitialiser les noms de fichier des photos [NOM FICHER]

⬆ REGLAGE ► NOM FICHER



Sous-menu 2	Application
REINITIAL	Réinitialise la numérotation des noms de dossier et des noms de fichier chaque fois qu'une nouvelle carte est insérée. ¹ Cela est pratique lors du regroupement des photos sur des cartes séparées.
AUTO	La numérotation des noms de dossier et des noms de fichier continue depuis les numéros de la carte précédente même si une nouvelle carte est insérée. Cela est pratique pour gérer tous les noms de dossier et noms de fichier avec une même séquence de numéros.

¹ Le numéro est remis à 100 pour le nom de dossier, et à 0001 pour le nom de fichier.

Régler la fonction CCD et de traitement d'image [PIXEL MAPPING]

⬆ REGLAGE ► PIXEL MAPPING

- ⚠ Cette fonction est réglée en usine et il n'est pas nécessaire de l'ajuster juste après l'achat. Effectuez le réglage environ une fois par année.
- ⚠ Pour de meilleurs résultats, attendez au moins 1 minute après la prise ou l'affichage d'une photo avant d'effectuer le mapping des pixels. Si vous éteignez l'appareil photo pendant l'exécution du mapping des pixels, vous devrez l'effectuer de nouveau.

Ajustement des fonctions CCD et traitement de l'image

- ① Appuyez sur la touche  lorsque [DEMARRER] (sous-menu 2) s'affiche.
 - L'appareil photo vérifie et ajuste le CCD et la fonction de traitement d'image en même temps.



Régler la luminosité de l'écran [☰]

☰ REGLAGE ► [☰]

- Utilisez pour ajuster la luminosité tout en regardant l'écran, puis appuyez sur la touche .



Régler la date et l'heure [🕒]

☰ REGLAGE ► [🕒]

- "Régler la date et l'heure" (p. 12)

Pour sélectionner l'ordre d'affichage de la date

- Appuyez sur après avoir réglé les minutes, et utilisez pour sélectionner l'ordre d'affichage de la date.



Ordre des dates

Régler la date et l'heure sur un autre fuseau horaire [2CONF DATE/H]

☰ REGLAGE ► 2CONF DATE/H

- La date et l'heure spécifiées dans le réglage [ACTIVE] s'appliquent aux noms de fichier d'image, aux impressions de date, etc.

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Application
OFF	—	Permute sur la date et l'heure réglées dans [🕒 (Date/heure)].
ACTIVE	(Passe à l'écran de réglage*.)	Permute sur la date et l'heure réglées dans [2CONF DATE/H] lors de l'utilisation de l'appareil photo dans un autre fuseau horaire.

* La procédure de réglage est identique à celle de "Régler la date et l'heure" (p. 12)

- L'ordre d'affichage de la date est le même que celui réglé avec [🕒].

Utiliser l'alarme [RÉGLE ALARME]

Ÿ REGLAGE ► RÉGLE ALARME

- ! [RÉGLE ALARME] n'est pas disponible si [☺] n'a pas été défini.
- ! Lorsque [2CONF DATE/H] (p. 59) est réglé sur [ACTIVE], l'alarme s'active à la date et à l'heure spécifiées dans [2CONF DATE/H].

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Application
OFF	—	—	L'alarme est annulée.
UNE FOIS	HEURE	(Passe à l'écran de réglage ¹ .)	L'alarme est activé une fois en fonction du temps, du type de sons et des réglages du volume effectués ici.
	MODE SOMMEIL ²	OFF/ACTIVE	
	TYPE DE SON	1/2/3	
	VOLUME	LOW/HIGH	
QUOTIDIEN	(Les sous-menus 3 et 4 peuvent aussi être réglés de la même façon que [UNE FOIS].)		L'alarme est activée chaque jour avec les mêmes réglages.

¹ La procédure de réglage est identique à celle de "Régler la date et l'heure" (p. 12)

² Avec ce réglage, même si l'alarme est arrêtée une fois elle se réactivera toutes les 5 minutes, jusqu'à 7 fois.

- ! Pour vérifier l'heure d'alarme, appuyez sur la touche **DISP.** alors que l'appareil photo est éteint. L'heure actuelle et l'heure d'alarme s'affichent environ 3 secondes.

Pour activer l'alarme

Après avoir effectué les réglages détaillés [UNE FOIS] ou [QUOTIDIEN], réglez la touche **POWER** pour éteindre l'appareil photo.

Pour arrêter l'alarme

Lorsque l'alarme est activée, appuyez sur une touche pour la désactiver et éteindre l'appareil photo.

- ! Lorsque [MODE SOMMEIL] est réglé sur [OFF], l'alarme s'arrête automatiquement et l'appareil s'éteint après 1 minute d'inactivité.

Sélectionner un système de signal vidéo pour regarder la télévision [SORTIE VIDEO]

Ÿ REGLAGE ► SORTIE VIDEO

- ! Le système de signal vidéo de télévision varie suivant les pays et régions. Avant d'afficher les photos de l'appareil photo sur le téléviseur, sélectionnez la sortie vidéo en fonction du type de signal vidéo du téléviseur.

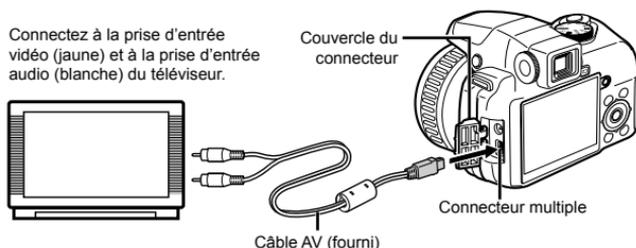
Sous-menu 2	Application
NTSC	Connecter l'appareil photo à un téléviseur en Amérique du Nord, à Taiwan, en Corée, au Japon du Sud, etc.
PAL	Connecter l'appareil photo à un téléviseur en Europe, en Chine, etc.

- ! Les réglages d'usine par défaut varient en fonction de la région où est commercialisé l'appareil photo.



Pour afficher les photos de l'appareil photo sur un téléviseur

- 1 Connectez l'appareil photo au téléviseur.



- 2 Utilisez l'appareil photo pour sélectionner le même système de signal vidéo que celui du téléviseur auquel il est connecté ([NTSC]/[PAL]).
- 3 Allumez le téléviseur et changez le signal "ENTRÉE" pour "VIDÉO (une prise d'entrée connectée à l'appareil photo)".
 - ! Pour plus de détails sur la façon de changer la source d'entrée du téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- 4 Réglez la molette mode sur , et utilisez     pour sélectionner la photo à afficher.
 - ! Suivant les réglages du téléviseur, il se peut que les photos et informations affichées soient partiellement rognées.

Afficher une grille de référence [GUIDE CADRE]

⏏ REGLAGE ► GUIDE CADRE

Sous-menu 2	Application
OFF (La grille de référence ne s'affiche pas)/  	La grille de référence (carrée/diagonale) s'affiche sur l'écran ACL pour vous aider à cadrer la photo.

- ! "Changer l'affichage des informations de prise de vue" (p. 25)

Afficher la distribution de luminosité [Histogramme]

⏏ REGLAGE ► 

Sous-menu 2	Application
OFF	L'histogramme ne s'affiche pas.
ACTIVE	Un histogramme (une distribution de la luminosité qui sert de guide pour établir l'exposition) s'affiche.
DIRECT	Les zones trop blanches s'affichent en rouge et les zones trop noires en bleu directement sur la photo.

- ! "Changer l'affichage des informations de prise de vue" (p. 25), "Changer l'affichage des informations de photo" (p. 29)

Enregistrer un ensemble de réglages de prise de vue sous des étiquettes de mode personnel [MY MODE]

YT REGLAGE ► MY MODE

- ! En vous reportant à la colonne "Application", sélectionnez la méthode d'enregistrement (sous-menu 2) et l'étiquette de mode personnel (sous-menu 3), puis effectuez des réglages.

Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Application
ACTUEL		ENREG/ANNULER	[ENREG] règle les paramètres de fonction du menu actuel sur l'étiquette de mode personnel sélectionnée ([M1]/[M2]/[M3]/[M4]).
REINITIAL	[M1] MY MODE 1/ [M2] MY MODE 2/ [M3] MY MODE 3/ [M4] MY MODE 4	REINITIAL/ ANNULER	[REINITIAL] rétablit les valeurs par défaut des fonctions de l'étiquette de mode personnel sélectionnée.
PERSO		(Enregistrer les fonctions séparément)	Vous pouvez effectuer tout changement désiré sur le réglage de l'étiquette de mode personnel sélectionnée.

- ! Lorsque [PERSO] est sélectionné, les réglages de fonction disponibles pour les enregistrements de mode personnel sont les suivants ;

- [P/A/S/M/SCENE] (p. 17 à 20)
- [Z] (p. 23)
- [FNo.] (p. 17, 18)
- [OBTURATEUR] (p. 17, 18)
- [MODE FLASH] (p. 22)
- [M] (p. 24)
- [C] (p. 24)
- [M1] (p. 22)
- [ACL]
- [ZOOM]
- [QUALITE D'IMAGE] (p. 31)
- [WB] (p. 32)
- [ISO] (p. 33)
- [DRIVE] (p. 34)
- [ZOOM FIN] (p. 35)
- [ZOOM NUM] (p. 35)
- [MESURE] (p. 35)
- [MODE AF] (p. 36)
- [MODE FOCUS] (p. 36)
- [AF CONTINU] (p. 37)
- [AF PRÉDICTIF] (p. 37)
- [LUMIERE AF] (p. 37)
- [STABILISATEUR] (p. 37)
- [Z] (p. 38)
- [M] FLASH] (p. 38)
- [M] (p. 39)
- [WBZ] (p. 39)
- [MODE IMAGE] (p. 39)
- [NETTETE] (p. 39)
- [CONTRASTE] (p. 40)
- [SATURATION] (p. 40)
- [REDUC BRUIT] (p. 40)
- [INTERVALLE] (p. 41)
- [I] (p. 41)
- [INFO] (p. 25)
- [GUIDE CADRE] (p. 61)
- [M] (p. 61)

Pour sélectionner le dispositif d'affichage à utiliser au démarrage de l'appareil photo [ACL]

Sélectionnez [PERSO] (sous-menu 2), ► l'étiquette de mode désirée (sous-menu 3) ► [ACL] (sous-menu 4), puis le dispositif d'affichage qui montre la photo sauvegardée ou l'écran de veille de prise de photo ([LCD] ou [EVF]).

Pour sélectionner la position de zoom à utiliser au démarrage de l'appareil photo [ZOOM]

Sélectionnez [PERSO] (sous-menu 2), ► l'étiquette de mode désirée (sous-menu 3) ► [ZOOM] (sous-menu 4), puis une distance focale (angle de vue) prédéfinie ([26 mm], [50 mm], [150 mm], [300 mm] ou [520 mm]).

- ! La distance focale sélectionnée par [ZOOM] est basée sur la valeur équivalente des appareils photo 35 mm.

Pour sélectionner l'affichage d'informations à utiliser au démarrage de l'appareil photo [INFO]

Sélectionnez [PERSO] (sous-menu 2) ► l'étiquette de mode personnel désirée (sous-menu 3) ► [INFO] (sous-menu 4), puis le format d'affichage d'informations à utiliser au démarrage de l'appareil ([OFF] (Allumer la caméra avec pas d'information), [ACTIVE] (Allumer la caméra avec un affichage normal), [GUIDE CADRE] (Allumer la caméra avec un affichage grille), ou [M] (Allumer la caméra avec un affichage histogramme)).

"Changer l'affichage des informations de prise de vue" (p. 25)



Sélectionner l'unité d'affichage pour la mise au point manuelle [m/ft]

Y↑ REGLAGE ► m/ft

! "Changement de la méthode de mise au point [MODE FOCUS]" (p. 36)

Sous-menu 2	Application
m	Affiche en mètres et en centimètres.
ft	Affiche en pieds et en pouces.

Assigner des fonctions au bouton [BOUTON PERSO]

Y↑ REGLAGE ► BOUTON PERSO

! "Utiliser une fonction assignée à la touche (touche personnalisée)" (p. 26)

Sous-menu 2	Application
VERR. AE ¹ /VERROU AF ² /AF LOCK + AE LOCK ³ / QUALITE D'IMAGE (p. 31)/TAILLE IMAGE (p. 31)/ COMPRESSION (p. 31)/ZOOM FIN (p. 35)/ ZOOM NUM (p. 35)/MODE AF (p. 36)/ MODE FOCUS (p. 36)/AF CONTINU (p. 37)/ AF PRÉDICTIF (p. 37)/STABILISATEUR (p. 37)/ FLASH (p. 38)/ (p. 39)/REDUC BRUIT (p. 40)	La fonction assignée est sélectionnée et activée sur pression d'une touche.

¹ Assigne la fonction qui verrouille l'exposition.

² Assigne la fonction qui verrouille la position de mise au point.

³ Assigne la fonction qui verrouille l'exposition et la position de mise au point.

Économise la batterie entre les prises de photo [VEILLE]

Y↑ REGLAGE ► VEILLE

Sous-menu 2	Application
1MIN/3MIN/ 5MIN/10MIN	Lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé, il éteint lui-même l'écran ou le viseur pour économiser la batterie (mode de veille). Sélectionne et règle le délai qui doit s'écouler avant l'activation du mode de veille.

! L'appareil photo s'éteint de lui-même après environ 12 minutes d'inutilisation en mode de veille.

Pour quitter le mode de veille

Appuyez sur la touche déclencheur, le molette de défilement ou tournez la molette mode.

Rendre l'appareil photo silencieux [SILENCE]

SILENCE

Sous-menu 1	Application
OFF	Les réglages sont choisis individuellement dans les [REGLAGE SON] (p.56).
ACTIVE	Les sons émis lors des manipulations, par l'obturateur, en cas d'avertissements ou lors de la lecture seront mis en sourdine.

Imprimer

Impression directe (PictBridge)

En connectant l'appareil photo à une imprimante compatible PictBridge, vous pouvez imprimer les photos directement sur cette dernière sans utiliser d'ordinateur.

Pour savoir si votre imprimante prend en charge PictBridge, reportez-vous à son mode d'emploi.

*1 PictBridge est une norme d'interconnexion des appareils photo numériques et des imprimantes de différents fabricants et d'impression directe des images.

! Les modes d'impression, la taille du papier et d'autres options pouvant être réglées à partir de l'appareil photo dépendent du type d'imprimante utilisée. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'imprimante.

! Pour plus de détails sur les types de papier disponibles, sur l'insertion du papier et sur l'installation des cassettes d'encre, reportez-vous au mode d'emploi de l'imprimante.

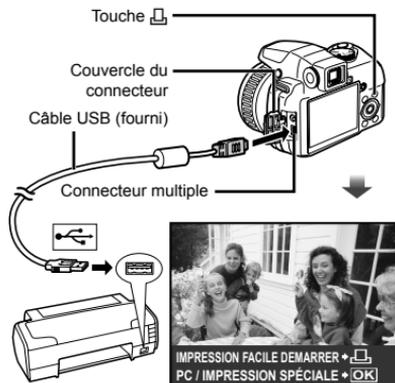
Imprimer avec les réglages normaux d'imprimante [IMPRESSION FACILE]

1 Affichez la photo à imprimer sur l'écran.

! "Afficher les photos" (p. 15)

! L'impression peut aussi être lancée quand l'appareil photo est éteint. Après l'exécution de l'étape 2, utilisez  pour sélectionner [IMPRESSION FACILE], puis appuyez sur la touche . Utilisez  pour sélectionner une photo et passez à l'étape 3.

2 Allumez l'imprimante puis connectez-la à l'appareil photo.



3 Appuyez sur la touche pour lancer l'impression.

4 Pour imprimer une autre photo, utilisez pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche .

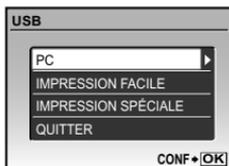
Pour quitter l'impression

Une fois la photo sélectionnée affichée sur l'écran, déconnectez le câble USB de l'appareil photo et de l'imprimante.



Modifier les réglages d'imprimante pour imprimer [IMPRESSION SPÉCIALE]

- 1 Suivez les étapes 1 et 2 de [IMPRESSION FACILE] (p. 64), puis appuyez sur la touche .



- 2 Utilisez   pour sélectionner [IMPRESSION SPÉCIALE], puis appuyez sur la touche .

- 3 Utilisez   pour sélectionner le mode d'impression, puis appuyez sur la touche .

Sous-menu 2	Application
IMPRESSION	Imprime la photo sélectionnée à l'étape 6.
IMPR TOUT	Imprime toutes les photos stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
IMPR MULT	Imprime une photo dans un format à présentation multiple.
INDEX TOUT	Imprime un index de toutes les photos stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
DEMANDE D'IMPRESSION ¹	Imprime les photos conformément aux données de réservation d'impression stockées sur la carte.

¹ [DEMANDE D'IMPRESSION] est disponible uniquement si des réservations d'impression ont été effectuées. "Réservations d'impression (DPOF)" (p. 67)

- 4 Utilisez   pour sélectionner [TAILLE] (sous-menu 3), puis appuyez sur .

! Si l'écran [PAPIER IMPRESSION] ne s'affiche pas, les réglages normaux de l'imprimante pour [TAILLE], [SANS BORD] et [IMAGES/PAGE] s'appliquent à l'impression.



- 5 Utilisez   pour sélectionner les réglages de [SANS BORD] ou [IMAGES/PAGE], puis appuyez sur la touche .

Sous-menu 4	Application
DESACTIVE/ ACTIVE ¹	La photo est imprimée avec une bordure autour ([DESACTIVE]). La photo est imprimée de manière à remplir toute la page ([ACTIVE]).
(Le nombre de photos par feuille varie suivant l'imprimante.)	Vous ne pouvez sélectionner le nombre de photos par feuille ([IMAGES/PAGES]) que si vous avez sélectionné [IMPR MULT] à l'étape 3.

¹ Les réglages disponibles pour [SANS BORD] varient suivant l'imprimante.

! Si [STANDARD] est sélectionné aux étapes 4 et 5, la photo est imprimée avec les réglages normaux d'imprimante.



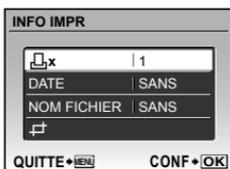
6 Utilisez pour sélectionner une photo.

7 S'il est nécessaire d'effectuer des réglages fins d'imprimante, appuyez sur .

Appuyez sur pour apporter les réglages détaillés d'impression pour les images affichées.

Pour apporter les réglages détaillés d'impression

① Utilisez , puis appuyez sur la touche .



Sous-menu 5	Sous-menu 6	Application
	0 à 10	Sélectionne le nombre d'impressions.
DATE	AVEC/ SANS	Les photos sont imprimées avec la date si vous sélectionnez [AVEC]. Les photos sont imprimées sans la date si vous sélectionnez [SANS].
NOM FICHER	AVEC/ SANS	Le nom de fichier est imprimé sur la photo si vous sélectionnez [AVEC]. Le nom de fichier n'est pas imprimé sur la photo si vous sélectionnez [SANS].
	(Passez à l'écran de réglage.)	Sélectionnez une partie de la photo pour l'impression.

Pour rogner une photo ()

① Utilisez le levier de zoom pour sélectionner la taille de la photo rognée, et utilisez pour déplacer le cadre, puis appuyez sur la touche .

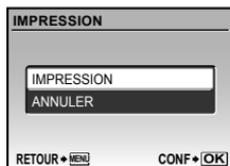


② Utilisez pour sélectionner [OK], puis appuyez sur la touche .



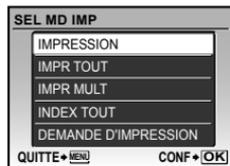
8 Si nécessaire, répétez les étapes 6 et 7 pour sélectionner la photo à imprimer, effectuez les réglages fins, puis réglez [1IMPRIMEE].

9 Appuyez sur la touche .



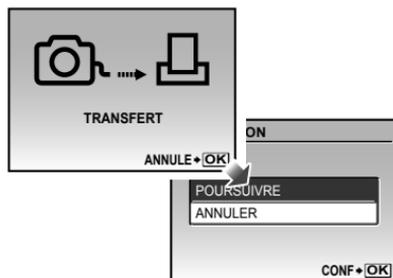
10 Utilisez pour sélectionner [IMPRESSION], puis appuyez sur la touche .

- L'impression commence.
- Au moment d'imprimer toutes les images, sélectionnez [REGLAGE], et l'écran [INFO IMPR] s'affichera.
- À la fin de l'impression, l'écran [SEL MD IMP] sera affiché.



Pour annuler l'impression

- 1 Appuyez sur la touche  lorsque [TRANSFERT] s'affichera.
- 2 Sélectionnez [ANNULER] au moyen des , et appuyez sur la touche .



11 Appuyez sur la touche MENU.

12 Lorsque le message [RETIRER CÂBLE USB] s'affiche, déconnectez le câble USB de l'appareil photo et de l'imprimante.

Réervations d'impression (DPOF¹)

Avec les réservations d'impression, le nombre d'impression et les options d'impression de date sont sauvegardées dans la photo sur la carte. Cela facilite l'impression sur une imprimante ou dans une boutique d'impression prenant en charge DPOF car il suffit d'utiliser les réservations d'impression sauvegardées sur la carte, sans ordinateur ni appareil photo.

¹ DPOF est une norme pour le stockage d'informations d'impression automatique à partir d'appareils photo numériques.

- ! Les réservations d'impression sont réglables uniquement pour les photos stockées sur la carte. Insérez une carte qui contient des photos avant d'effectuer des réservations d'impression.

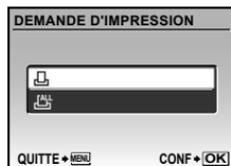
! Il n'est pas possible de modifier, sur cet appareil photo, les réservations DPOF réglées sur un autre appareil DPOF. Effectuez les modifications à l'aide de l'appareil initial. Si vous effectuez de nouvelles réservations DPOF à l'aide de cet appareil photo, celles précédemment effectuées à l'aide de l'autre appareil seront effacées.

! Jusqu'à 999 photos par carte peuvent faire l'objet de réservations d'impression DPOF.

Réervations d'impression pour une seule photo

1 Réglez la molette mode sur , puis appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu supérieur.

2 Utilisez  pour sélectionner  IMPRESSION], puis appuyez sur la touche .



3 Utilisez  pour sélectionner , puis appuyez sur la touche .



- 4** Utilisez pour sélectionner la photo pour la réservation d'impression. Utilisez pour sélectionner la quantité. Appuyez sur la touche .



Pour rogner une photo pour l'impression

Effectuez les réglages de rognage avant d'appuyer sur la touche à l'étape 4. "Pour rogner une photo ()" (p. 66)

- 5** Utilisez pour sélectionner l'option d'écran (impression de la date), puis appuyez sur la touche .

Sous-menu 2	Application
AUCUN	Imprime uniquement la photo.
DATE	Imprime la photo et la date de prise de vue.
HEURE	Imprime la photo et l'heure de prise de vue.



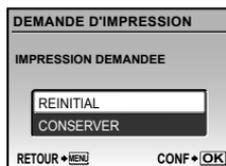
- 6** Utilisez pour sélectionner [ENREG], puis appuyez sur la touche .

Réserver une impression pour chacune des photos de la carte

- 1 Suivez les étapes 1 et 2 de (p. 67).
- 2 Utilisez pour sélectionner , puis appuyez sur la touche .
- 3 Suivez les étapes 5 à 6 de . Le rognage n'est pas disponible dans .

Réinitialiser toutes les données de réservation d'impression

- 1 Réglez la molette mode sur , puis appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu supérieur.
- 2 Utilisez pour sélectionner IMPRESSION, puis appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez ou , puis appuyez sur la touche .



- 4** Utilisez pour sélectionner [REINITIAL], puis appuyez sur la touche .

Réinitialiser les données de réservation d'impression pour des photos spécifiques

- 1** Suivez les étapes 1 et 2 de “Réinitialiser toutes les données de réservation d'impression” (p. 68).
- 2** Utilisez  pour sélectionner [L], puis appuyez sur la touche .
- 3** Utilisez  pour sélectionner [CONSERVER], puis appuyez sur la touche .
- 4** Utilisez  pour sélectionner la photo dont vous désirez annuler la réservation d'impression. Utilisez  pour régler la quantité d'impression sur “0”.
- 5** Si nécessaire, répétez l'étape 4, puis appuyez sur la touche  une fois terminé.
- 6** Utilisez  pour sélectionner l'option d'écran  (impression de la date), puis appuyez sur la touche .
 - Les réglages sont appliqués aux photos restantes avec données de réservation d'impression.
- 7** Utilisez  pour sélectionner [ENREG], puis appuyez sur la touche .

Utiliser OLYMPUS Master 2

Configuration système requise et installation d'OLYMPUS Master 2

Installez le logiciel OLYMPUS Master 2 en vous reportant au guide d'installation fourni.

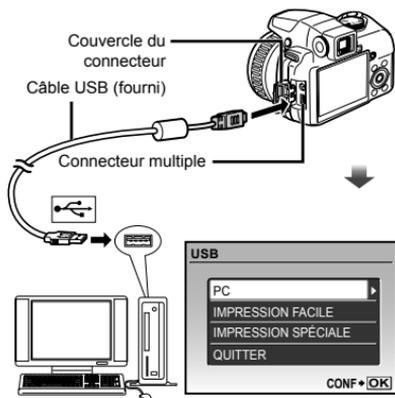
Connecter l'appareil photo à un ordinateur

1 Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.

- L'écran est éteint.
- L'objectif est rétracté.

2 Connectez l'appareil photo à un ordinateur.

- L'appareil photo s'allume de lui-même.



- ! Trouvez l'emplacement du port USB de destination en vous reportant au mode d'emploi de l'ordinateur.

3 Utilisez pour sélectionner [PC], puis appuyez sur la touche .

- L'ordinateur détecte lui-même l'appareil photo en tant que nouveau périphérique à la première connexion.

Windows

Une fois l'appareil photo détecté par l'ordinateur, un message indiquant la fin du réglage apparaît. Confirmez le message et cliquez sur "OK". L'appareil photo est reconnu en tant que disque amovible.

Macintosh

Si iPhoto est en cours d'exécution, quittez iPhoto et lancez OLYMPUS Master 2.

- ! Les fonctions de prise de vue sont désactivées pendant que l'appareil photo est connecté à l'ordinateur.
- ! La connexion de l'appareil photo à un ordinateur via un concentrateur USB peut entraîner un fonctionnement instable.
- ! Si [MTP] est réglé pour le sous-menu qui apparaît en appuyant sur  après la sélection de [PC] à l'étape 3, il n'est pas possible de transférer les photos vers un ordinateur à l'aide d'OLYMPUS Master 2.

Lancer OLYMPUS Master 2

1 Double-cliquez sur l'icône d'OLYMPUS Master 2.

Windows

 apparaît sur le bureau.

Macintosh

 apparaît dans le dossier OLYMPUS Master 2.

- La fenêtre Parcourir apparaît après le démarrage du logiciel.
- ! La première fois que vous lancez OLYMPUS Master 2 après l'installation, les écrans "Réglages par défaut" et "Enregistrement" apparaissent. Suivez les instructions à l'écran.

Utiliser OLYMPUS Master 2

Au démarrage d'OLYMPUS Master 2, le Guide de mise en route apparaît sur l'écran pour vous aider à utiliser l'appareil sans la moindre question. Si le Guide de mise en route n'apparaît pas, cliquez sur  dans la boîte d'outils pour l'afficher.



Pour plus de détails sur l'utilisation, reportez-vous au guide d'aide du logiciel.

Transférer et sauvegarder des photos sans OLYMPUS Master 2

Cet appareil photo est compatible avec la catégorie mémoire de masse USB. Vous pouvez transférer et sauvegarder les données d'image sur votre ordinateur lorsque l'appareil photo y est connecté.

Configuration système requise

Windows : Windows 2000 Professional/
XP Home Edition/
XP Professional/
Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 ou plus récent

- ! Sur un ordinateur tournant sous Windows Vista, si [MTP] est réglé pour le sous-menu qui apparaît en appuyant sur  après la sélection de [PC] à l'étape 3 de "Connecter l'appareil photo à un ordinateur" (p. 70), Windows Photo Gallery sera disponible.
- ! Même si l'ordinateur est doté de ports USB, le bon fonctionnement n'est pas garanti dans les cas suivants.
 - ordinateurs avec des ports USB installés à l'aide d'une carte d'extension, etc.
 - ordinateurs sans système d'exploitation installé en usine et ordinateurs assemblés.



Conseils d'utilisation

Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, ou en cas de doute suite à l'affichage d'un message à l'écran, reportez-vous aux informations ci-dessous pour régler le(s) problème(s).

Dépannage

Batterie

“L'appareil ne fonctionne pas quand les batteries sont insérées”.

- Insérez des batteries neuves ou rechargées, dans le bon sens.

“Charger les batteries” (p. 10)

- Les batteries peuvent être temporairement affaiblies en raison de la basse température. Retirez les batteries de l'appareil photo et rechargez-les en les mettant un moment dans votre poche.

Carte/Mémoire interne

“Un message d'erreur s'affiche”.

“Message d'erreur” (p. 73)

Déclencheur

“Aucune photo n'est prise même si j'appuie sur le déclencheur”.

- Afin d'économiser l'énergie de la batterie, le mode veille de l'appareil photo est automatiquement activé et l'écran ACL s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant une certaine durée lorsque l'appareil photo est allumé (lorsque l'objectif est déplié et que l'écran ACL est allumé). Vous pouvez sélectionner la durée avant le passage en mode veille entre 1, 3, 5 ou 10 minutes. Lorsque ce mode est activé, vous ne pouvez prendre aucune photo et ce, même si vous appuyez complètement sur le déclencheur. Si vous souhaitez prendre une photo, utilisez le déclencheur ou d'autres touches pour rétablir le mode utilisé par l'appareil photo avant l'activation du mode veille. Si l'appareil photo ne détecte aucune opération pendant 12 minutes supplémentaires, il s'éteint automatiquement (l'objectif se replie et l'écran ACL s'éteint). Appuyez sur la touche **POWER** pour allumer l'appareil photo.

[VEILLE] (p. 63)

- Réglez la molette mode sur une position autre que  et **GUIDE**.
- Avant de prendre des photos, attendez que  (charge du flash) cesse de clignoter.

- Lorsque l'appareil photo est utilisé pendant une période de temps prolongée, la température interne peut augmenter, ce qui entraîne un arrêt automatique de l'appareil photo. Dans ce cas, retirez la batterie de l'appareil photo et attendez que l'appareil photo ait suffisamment refroidi. La température externe de l'appareil photo peut également augmenter lors de l'utilisation, il s'agit cependant d'un phénomène normal qui n'indique pas un mauvais fonctionnement.

Écran/Visueur

“Rien ne s'affiche/Affichage peu visible”.

- Modifiez l'affichage à l'aide de la touche .

- Utilisez la molette d'ajustement du dioptré pour faire la mise au point de l'affichage.

“Permuter entre l'écran et le viseur” (p. 25)

- De la condensation¹ peut s'être formée. Avant de prendre des photos, éteignez l'appareil photo et attendez que son boîtier se soit adapté à la température environnante et qu'il ait séché.

¹ Des gouttelettes de condensation peuvent se former dans l'appareil photo s'il est soudainement déplacé d'un endroit froid à une pièce chaude et humide.

“Des lignes verticales apparaissent sur l'écran”.

- Les lignes verticales apparaissent à l'écran lorsque l'appareil photo est pointé vers un sujet extrêmement brillant sous un ciel clair, etc. Les lignes n'apparaissent toutefois pas sur la photo finale.

“Il y a des reflets sur la photo”

- La prise de vue avec flash dans un environnement sombre donne une photo sur laquelle les poussières en suspension dans l'air reflètent la lumière du flash.

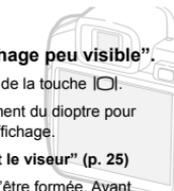
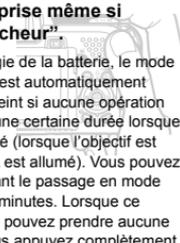
Fonction de date et d'heure

“Les réglages de date et d'heure reviennent aux valeurs par défaut”.

- Si les batteries ont été retirées et laissées hors de l'appareil photo pendant environ 3 jours², la date et l'heure reviennent aux réglages par défaut et doivent être réglées à nouveau.

² Le temps que mettent la date et l'heure pour revenir aux réglages par défaut varie suivant le temps pendant lequel les batteries ont été insérées.

“Régler la date et l'heure” (p. 12)



Sauvegarde des réglages

“Les réglages ne seront pas sauvegardés après la mise hors tension.”

- Lorsque la molette mode est réglée à **P, A, S, M** ou **☺**, les réglages seront sauvegardés même après la mise hors tension (à l'exception du Retardateur, du [PANORAMA] et du [INTERVALLE]).
- Lorsque la molette mode est réglée à **AUTO** ou à **SCN**, les réglages seront mis à zéro lorsque l'appareil sera éteint (à l'exception de la [☑ QUALITE D'IMAGE]).

Message d'erreur

- ! Lorsque l'un des messages ci-dessous s'affiche sur l'écran ACL, vérifiez ce qui suit.

Message d'erreur	Mesure à prendre
 ERR CARTE	Problème de carte Insérez une nouvelle carte.
 ECRIT PROTEGE	Problème de carte Utilisez un ordinateur pour annuler le réglage de lecture seule.
 MEM PLEINE	Problème de mémoire interne <ul style="list-style-type: none"> • Insérez une carte. • Effacez les photos inutiles.¹
 CART PLEINE	Problème de carte <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez la carte. • Effacez les photos inutiles.¹
	Problème de carte <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez   pour sélectionner [NETTOIE CARTE], puis appuyez sur la touche . Retirez la carte, essuyez la zone de contact (p. 78) à l'aide d'un chiffon doux et sec, puis remettez la carte en place. • Utilisez   pour sélectionner [FORMATER], puis appuyez sur la touche . Ensuite, utilisez   pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche .
	Problème de mémoire interne Utilisez   pour sélectionner [FORMATER], puis appuyez sur la touche  . Ensuite, utilisez   pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche  .
L'enregistrement s'est arrêté pour que l'appareil refroidisse. Attendez SVP	Problème de fonctionnement Laissez l'appareil photo refroidir avant de recommencer la prise de vue.
L'appareil refroidit. Attendez SVP	

 PAS IMAGE	Problème de mémoire interne/carte Prenez des photos sans afficher immédiatement les photos prises.
 ERREUR D'IMAGE	Problème avec la photo sélectionnée Utilisez un logiciel de retouche photographique, etc., pour afficher la photo sur un ordinateur. S'il n'est toujours pas possible d'afficher la photo, cela signifie que le fichier d'image est altéré.
 L'IMAGE NE PEUT ÊTRE ÉDITÉE	Problème avec la photo sélectionnée L'IMAGE NE PEUT ÊTRE ÉDITÉE Utilisez un logiciel de retouche photographique, etc., pour éditer la photo sur un ordinateur.
 ICOUVER CARTE	Problème de fonctionnement Fermez le couvercle du logement de carte.
 BATTERIE VIDE	Problème de batteries <ul style="list-style-type: none"> • Insérez des batteries neuves. • Si vous utilisez des batteries rechargeables, chargez-les.
 NON CONNECTÉ	Problème de connexion Connectez correctement l'appareil photo à l'ordinateur ou à l'imprimante.
 MANQ PAPIER	Problème d'imprimante Insérez du papier dans l'imprimante.
 PAS D'ENCRE	Problème d'imprimante Ajoutez de l'encre dans l'imprimante.
 BOURRAGE	Problème d'imprimante Retirez le papier coincé.
NOUVEAUX REGLAGES³	Problème d'imprimante Rétablissez les réglages qui permettent d'utiliser l'imprimante.
 ERREUR IMPR	Problème d'imprimante Éteignez l'appareil photo et l'imprimante, assurez-vous qu'il n'y a plus de problème sur l'imprimante, puis remettez sous tension.
 IMPRESSION IMPOSSIBLE⁴	Problème avec la photo sélectionnée Utilisez un ordinateur pour imprimer.

¹ Avant d'effacer des photos importantes, téléchargez-les sur un ordinateur.

² Toutes les données seront effacées.

³ Cela s'affiche, par exemple, lorsque le bac à papier de l'imprimante a été retiré. N'utilisez pas l'imprimante pendant que vous effectuez des réglages sur l'appareil photo.

⁴ Il se peut que cet appareil n'arrive pas à imprimer des photos prises sur d'autres appareils.

Conseils relatifs à la prise de vue

Lorsque vous hésitez sur la façon de prendre la photo désirée, reportez-vous aux informations ci-dessous.

Mise au point



“Faire la mise au point sur le sujet”

- **Prendre en photo un sujet qui n'est pas au centre de l'écran**

Après avoir fait la mise au point sur un objet se trouvant à la même distance que le sujet, cadrez la photo et prenez-la.

Enfoncer le déclencheur à mi-course (p. 14)

Verrou AF (p. 26)

Sélectionnez un emplacement sur lequel la mise au point s'effectuera avec un cadrage temporaire.

[ZONE] (p. 36)

- **Prendre en photo un sujet assombri**

L'utilisation de la lumière AF facilite la mise au point.

[LUMIERE AF] (p. 37)

- **Prendre en photo des sujets là où la mise au point automatique est difficile**

Dans les cas suivants, cadrez la photo et prenez-la après avoir fait la mise au point (en enfonçant le déclencheur à mi-course) sur un objet à fort contraste et se trouvant à la même distance que le sujet.

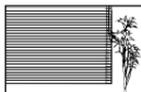
Sujets à faible contraste



Lorsque des objets extrêmement lumineux se trouvent au centre de l'écran



Objet sans lignes verticales¹



¹ Il est aussi efficace de cadrer la photo en tenant l'appareil à la verticale pour faire la mise au point, puis de revenir en position horizontale pour prendre des photos.

Lorsque les objets se trouvent à des distances différentes



Objet en déplacement rapide



Le sujet n'est pas au centre du cadre



Bougé de l'appareil photo



“Prendre des photos sans secouer l'appareil photo”

- **Prendre des photos à l'aide de [STABILISATEUR] (p. 37)**

Le CCD¹ se modifie pour corriger les mouvements de l'appareil photo même si la vitesse ISO n'est pas augmentée. Cette fonction est aussi efficace lorsque vous prenez des photos avec un taux d'agrandissement du zoom élevé.

¹ Un outil de saisie de l'image qui absorbe la lumière pénétrant par la lentille et qui la transfère en signaux électroniques.

- **Réglez au mode S ou [SPORT] en mode prise de photo**

Les photos peuvent être prises à une vitesse d'obturation élevée, ce qui sera efficace même si les sujets sont en mouvement.

mode S (p. 18)

[SCN] (p. 42)

- **Prendre des photos en utilisant la vitesse ISO élevée**

Si une sensibilité ISO élevée est sélectionnée, vous pouvez prendre des photos avec une vitesse d'obturation élevée même là où l'utilisation du flash n'est pas possible.

[ISO] (p. 33)

- **Prendre des photos à l'aide de la compensation d'exposition (p. 23)**

Réglez la luminosité tout en regardant l'écran pour prendre des photos. Normalement, lorsque l'on prend en photo un sujet blanc (comme la neige) la photo obtenue est plus sombre que le sujet réel.

Utilisez la touche [] pour ajuster dans le sens positif (+), afin que le rendu des blancs soit fidèle à la réalité.

D'autre part, vous pouvez régler dans le sens négatif (-) pour prendre en photo efficacement des sujets noirs.

Couleurs des photos

WB

“Prendre des photos en conservant les nuances de couleurs telles quelles”

- **Prendre des photos en sélectionnant [WB] (p. 32)**

Le réglage sur AUTO permet normalement d'obtenir des résultats optimaux dans la plupart des environnements, mais pour certains sujets il est préférable d'expérimenter avec des réglages différents. (Cela s'applique tout particulièrement pour les zones à l'ombre sous un ciel dégagé, sous des éclairages combinant lumière naturelle et lumière artificielle, etc.)

Exposition (luminosité)



“Prendre des photos avec la bonne luminosité”

- **Prendre en photo un sujet à contre-jour**

Un visage à contre-jour est rendu plus lumineux.

[OMBRE AJUS] (p. 22)

- **Prendre des photos avec l'option [DETEC.VISAGE] de [MODE AF] (p. 36)**

L'exposition adéquate est obtenue pour un visage à contre-jour, et le visage est rendu plus lumineux.

- **Prendre des photos avec l'option [] de [MESURE] (p. 35)**

La luminosité est ajustée en fonction du sujet au centre de l'écran sans impact du contre-jour.

- **Prendre des photos avec l'option [FLASH FORCÉ] (p. 23) du flash**

Un sujet à contre-jour sera plus lumineux.

- **Prendre en photo une plage blanche ou une scène de neige**

Réglez le mode sur [PLAGE] ou [NEIGE] (p. 42)

Qualité d'image



“Prendre des photos plus nettes”

- Prendre des photos avec le zoom optique

Évitez de prendre des photos avec [ZOOM NUM] (p. 35).

- Prendre des photos avec une basse sensibilité ISO

Si la photo est prise avec une sensibilité ISO élevée, des parasites (des petits points de couleur et des inégalités de couleur absentes de la scène originale) peuvent apparaître et la photo peut être granuleuse. Cet appareil est équipé de la fonction [REDUC BRUIT] (p. 40), mais lorsque vous augmentez la sensibilité ISO la photo devient plus granuleuse qu'avec les basses sensibilités ISO.

[ISO] (p. 33)

Panorama



“Prendre des photos de sorte que les cadres se combinent harmonieusement”

- Un conseil pour la prise de vue panoramique

Prendre des photos en faisant pivoter l'appareil photo au centre prévient le déplacement de l'image. Tout particulièrement lorsque l'on prend en photo des objets de près, le pivotement avec le bout de l'objectif placé au centre donne de bons résultats.

Batteries



“Prolonger l'autonomie des batteries”

- Évitez les conditions décrites ci-dessous, car la consommation du courant continue entraînera l'épuisement rapide des piles
 - Appui répété sur le déclencheur à mi-course
 - Utilisation répétée du zoom
 - Évitez d'utiliser [AF CONTINU] (p. 37)
 - Utiliser le viseur
- “Permuter entre l'écran et le viseur” (p. 25)

Conseils pour l'affichage et l'édition

Affichage



“Afficher les photos de la mémoire interne”

- Retirer la carte de l'appareil photo

“Insérer la carte xD-Picture Card™ (vendue séparément) dans l'appareil photo” (p. 11).

“Utiliser la carte microSD”

- “Utiliser une carte microSD /carte microSDHC (vendue séparément)” (p. 11)

Édition



“Effacer le son enregistré sur une image fixe”

- Enregistrez du silence sur le son lors de l'affichage de la photo

[] (Post-enregistrement)] (p. 53)



Appendice

Entretien de l'appareil photo

Surface

- Essuyez doucement avec un chiffon doux. Si l'appareil photo est très sale, trempez le chiffon dans une eau savonneuse douce et essorez-le bien. Passez le chiffon humide sur l'appareil photo puis essuyez avec un chiffon sec. Si vous avez utilisé l'appareil photo à la plage, utilisez un chiffon trempé dans de l'eau propre et bien essoré.

Écran et viseur

- Essuyez doucement avec un chiffon doux.

Objectif

- Utilisez une poire soufflante disponible en magasin pour souffler la poussière, puis essuyez doucement avec un tissu nettoyant pour lentille d'objectif.

! N'utilisez aucun solvant puissant tel que benzène ou alcool, ni un chiffon traité chimiquement.

! De la moisissure peut se former sur la lentille de l'objectif si elle reste sale.

Rangement

- Avant de ranger l'appareil photo pour une période prolongée, retirez les batteries, l'adaptateur secteur et la carte ; rangez l'appareil photo dans un endroit frais, sec et bien aéré.
- Testez régulièrement les fonctions de l'appareil photo en insérant les batteries.
 - ! Évitez de laisser l'appareil photo dans les endroits où l'on manipule des produits chimiques, car il y a risque de corrosion.

Précautions de manipulation des batteries

- Outre les batteries fournies avec l'appareil photo, vous pouvez utiliser les types de batteries suivants. Choisissez la source d'alimentation la mieux adaptée à la situation.

Batteries alcalines AA

Le nombre de photos que vous pouvez prendre varie suivant le fabricant des batteries et les conditions de prise de vue.

Batteries NiMH AA (batteries rechargeables)

Les batteries NiMH Olympus sont rechargeables et économiques. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du chargeur.

- **Les types de batteries suivants ne sont pas utilisables :**

Bloc-piles au lithium (CR-V3)/AA (R6), batteries au manganèse (zinc-carbone)/batteries Oxyride AA (R6)/batteries au lithium AA (R6)

- La consommation de cet appareil photo varie selon les fonctions utilisées.
- L'appareil photo consomme de l'énergie de manière continue dans les conditions décrites ci-dessous, causant l'épuisement rapide des batteries.
 - Le zoom est souvent utilisé.
 - Le déclencheur est enfoncée à mi-course de manière répétée en mode de prise de vue, ce qui active la mise au point automatique et la stabilisation numérique.
 - Réglez [AF CONTINU] sur [ACTIVE].
 - L'écran est laissé allumé pour une période prolongée.
 - L'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante.
- L'autonomie des batteries varie suivant le type de batteries, le fabricant, les conditions de prise de vue, etc. De même, il se peut que l'appareil photo s'éteigne sans avoir affiché l'avertissement de niveau des batteries, ou qu'il affiche cet avertissement plus tôt.

Utiliser un adaptateur secteur

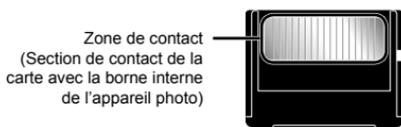
L'utilisation d'un adaptateur secteur est pratique pour les tâches de longue durée, telles que le téléchargement de photos sur un ordinateur ou l'affichage d'un diaporama de longue durée. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur avec cet appareil photo.

Utiliser l'adaptateur secteur à l'étranger

- L'adaptateur secteur peut être utilisé sur la plupart des sources d'électricité résidentielles à travers le monde, sur une plage de 100 V à 240 V CA (50/60 Hz). Il se peut toutefois que la prise de courant soit de forme différente dans le pays où la région où vous vous trouvez ; il vous faudra alors un adaptateur de fiche pour brancher l'adaptateur secteur dans la prise de courant. Pour plus de détails, informez-vous auprès du magasin local d'appareils électroniques ou auprès de votre agence de voyage.
- N'utilisez pas de convertisseurs de tension pour voyage, car ils peuvent endommager l'adaptateur secteur.

Utiliser une carte xD-Picture Card

La carte (et la mémoire interne) correspond aussi à la pellicule qui enregistre les photos sur un appareil classique. Il est possible d'effacer les photos (données) enregistrées et de faire des retouches à l'aide d'un ordinateur. Les cartes peuvent être retirées de l'appareil photo et remplacées, mais cela n'est pas possible avec la mémoire interne. Vous pouvez utiliser des cartes à capacité supérieure pour prendre davantage de photos.



- ⚠ Ne touchez pas directement la zone de contact.

Cartes compatibles avec cet appareil photo

Carte xD-Picture Card (16 Mo à 2 Go) (Type H/M/M+, Standard)

Utiliser une carte neuve

Avant d'utiliser une carte autre que Olympus ou une carte qui a été utilisée à une autre fin sur un ordinateur ou autre appareil, utilisez [FORMATER] (p. 55) pour formater la carte.

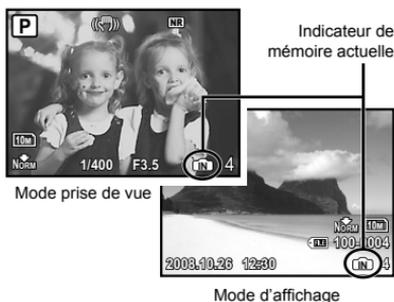
Vérifier l'emplacement de sauvegarde des photos

L'indicateur de mémoire indique si la mémoire interne ou la carte est en cours d'utilisation pendant la prise de vue ou l'affichage.

Indicateur de mémoire actuelle

: La mémoire interne est en cours d'utilisation

Aucun : La carte est en cours d'utilisation

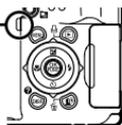


- ⚠ Les données de la carte ne seront pas complètement effacées même si vous exécutez [FORMATER], l'effacement d'une seule photo, [SELECT IMAGE] ou [TOUT EFFAC]. Avant de jeter une carte, détruisez-la pour éviter les fuites de données personnelles.

Procédure de lecture/enregistrement de la carte

N'ouvrez jamais le couvercle du compartiment de la batterie ou le couvercle du logement de carte pendant que l'appareil photo lit ou écrit des données (ce qui est indiqué par le clignotement du voyant d'accès de carte). Non seulement vous risqueriez d'altérer les données d'image, mais la mémoire interne ou la carte peut devenir inutilisable.

Voyant d'accès de carte



Nombre de photos pouvant être stockées (images fixes)/durée d'enregistrement (vidéos) dans la mémoire interne et la carte xD-Picture Card

Images fixes

TAILLE IMAGE	COMPRES-SION	Nombre de photos pouvant être stockées			
		Mémoire interne		Utilisation d'une carte xD-Picture Card 1 Go	
		Avec son	Sans son	Avec son	Sans son
RAW 3648×2736	Non compressé	3	3	68	69
10M 3648×2736	FINE	9	9	204	205
	NORM	19	19	399	404
5M 2560×1920	FINE	19	19	404	410
	NORM	37	38	770	789
3M 2048×1536	FINE	29	30	615	627
	NORM	55	57	1142	1184
2M 1600×1200	FINE	46	47	954	984
	NORM	83	88	1728	1827
1M 1280×960	FINE	67	70	1390	1453
	NORM	114	123	2369	2558
VGA 640×480	FINE	237	280	4920	5814
	NORM	385	513	7995	10660
16:9 1920×1080	FINE	43	44	900	927
	NORM	77	81	1599	1683

Vidéos

TAILLE IMAGE	TX COM-PRESSION	Longueur d'enregistrement			
		Mémoire interne		Utilisation d'une carte xD-Picture Card 1 Go	
		Avec son	Sans son	Avec son	Sans son
VGA 640×480	30	27 sec.	27 sec.	9 min. 25 sec.*	9 min. 28 sec.*
	15	54 sec.	54 sec.	18 min. 44 sec.	18 min. 56 sec.
QVGA 320×240	30	1 min. 13 sec.	1 min. 14 sec.	25 min. 26 sec.	25 min. 49 sec.
	15	2 min. 24 sec.	2 min. 29 sec.	50 min. 7 sec.	51 min. 38 sec.

! La taille de fichier maximale d'une vidéo est de 2 Go, quelle que soit la capacité de la carte.

* La longueur maximale est de 40 secondes avec une carte xD-Picture Card TypeM ou Standard.

Augmenter le nombre de photos qu'il est possible de prendre

Effacez les photos inutiles ou connectez l'appareil photo à un ordinateur ou autre appareil pour y sauvegarder les photos, puis effacez-les de la mémoire interne ou de la carte.

Effacement d'une seule photo (p. 16), [SELECT IMAGE] (p.54), [TOUT EFFAC] (p. 54), [FORMATER] (p. 55)

Utiliser un Connecteur microSD

- ⚠ Ne pas utiliser l'accessoire sur un appareil photo numérique Olympus qui ne prend pas en charge les Connecteur microSD, ni sur les autres marques d'appareils photo numériques, sur les ordinateurs, imprimantes et autres appareils qui prennent en charge les cartes xD-Picture Card. Non seulement vous risqueriez d'abîmer les photos prises, mais cela peut aussi provoquer un dysfonctionnement sur l'appareil.
- ⚠ Si la carte microSD ne sort pas, ne la retirez pas par la force. Informez-vous auprès d'un distributeur ou centre de service agréé.

Cartes compatibles avec cet appareil photo

Carte microSD
Carte microSDHC

- ⚠ Pour la liste des cartes microSD dont le fonctionnement a fait l'objet de tests, visitez notre site Web (<http://www.olympus.com/>).

Envoyer des photos

Vous pouvez envoyer des photos sur un ordinateur ou une imprimante à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo. Pour envoyer les données vers d'autres appareils, retirez l'accessoire de l'appareil photo et utilisez un adaptateur de carte microSD disponible en magasin.

Précautions de manipulation

Ne pas toucher la zone de contact de l'accessoire ou de la carte microSD. Cela risquerait de causer l'échec de la lecture des photos. Lorsqu'il y a des empreintes digitales ou des taches sur la zone de contact, essuyez-les avec un chiffon doux et sec.

Prendre des photos avec le système de flash à télécommande sans fil Olympus

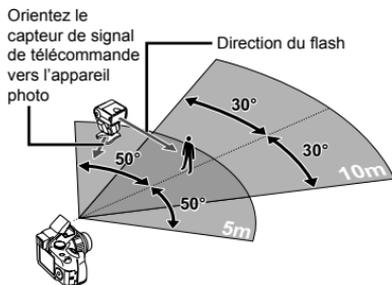
Vous pouvez prendre des photos avec un flash sans fil lors de l'utilisation d'un flash compatible avec le système de flash à télécommande sans fil Olympus. Cela permet de prendre des photos en mode multi-flash à l'aide de plusieurs flashes compatibles avec ce système. Le flash intégré de l'appareil photo est utilisé pour la communication entre l'appareil photo et le flash.

- ⚠ Pour plus de détails sur l'utilisation d'un flash sans fil, reportez-vous au mode d'emploi du flash externe spécial.

1 Suivez les instructions ci-dessous pour installer le flash sans fil.

Instructions pour la plage d'installation du flash sans fil

- ⚠ La plage d'installation varie suivant l'environnement immédiat.



2 Allumez le flash sans fil.

3 Utilisez la touche MODE du flash sans fil pour régler sur le mode de télécommande, puis effectuez les réglages de canal et de groupe.

- Le groupe est réglé sur A. (Les réglages B et C ne fonctionnent pas.)

4 Allumez le viseur et appuyez sur la touche pour engager le flash intégré.

- 5** Réglez l'option [FLASH] (p. 38) de l'appareil photo sur [RC], et réglez le canal (canal 1 à canal 4) sur la même valeur que le flash sans fil.

6 Sélectionnez le mode de flash.

- ! "Utiliser le flash" (p. 22)
- ! [YEUX ROUGE] n'est pas disponible lorsque [RC] est sélectionné.

7 Prenez une photo de test pour vérifier le fonctionnement du flash et le résultat obtenu sur la photo.

- ! N'oubliez pas de vérifier le niveau de charge de l'appareil photo et du flash sans fil avant de prendre des photos.
- ! Il n'y a pas de limite au nombre de flashes sans fil installés, mais il est recommandé d'utiliser un maximum de 3 flashes pour éviter un dysfonctionnement dû à l'interférence entre les flashes.
- ! Lorsque l'appareil photo est réglé sur [RC], le flash intégré de l'appareil photo est utilisé pour la communication avec le flash sans fil. Non utilisable pour prendre des photos.
- ! Lors de l'utilisation d'un flash sans fil alors que le flash de l'appareil photo est réglé sur [SLOW2], réglez la vitesse d'obturation sur 4 secondes ou moins. Autrement la photo ne sera pas prise correctement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

	ATTENTION RISQUE DE DÉCHARGE NE PAS OUVRIR	
ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE RETIRER NI LA PARTIE ANTÉRIEURE NI POSTÉRIEURE DU BOÎTIER. AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. SE RÉFÉRER À DU PERSONNEL DE DÉPANNAGE QUALIFIÉ POUR UNE RÉPARATION.		

-  Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le maniement et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.
-  **DANGER** Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.
-  **AVERTISSEMENT** Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures voire la mort pourraient en résulter.
-  **ATTENTION** Si le produit est utilisé sans observer les informations données sous ce symbole, des blessures, des dommages à l'appareil ou des pertes de données pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT !
POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTÉ, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Précautions générales

- Lire toutes les instructions** — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement. Sauvegarder tous les manuels et la documentation pour s'y référer ultérieurement.
- Nettoyage** — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.
- Accessoires** — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.
- Eau et humidité** — Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation.
- Emplacement** — Pour éviter d'endommager l'appareil, monter le produit solidement sur un trépied ou un sabot stable.
- Alimentation** — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit.
- Foudre** — Si un orage éclate pendant l'utilisation

d'un adaptateur secteur, le débrancher immédiatement de la prise de courant.

Entrée d'objets — Pour éviter des blessures, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

Maniement de l'appareil

AVERTISSEMENT

- **Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.**
- **N'utilisez pas le flash et la LED pour photographier des gens (bébés, jeunes enfants, etc.) à courte distance.**
 - Vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets. Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.
- **Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.**
 - Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :
 - S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.
 - Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
 - Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
 - Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
- **Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante avec l'appareil.**
- **Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.**
- **Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.**
- **N'insérez dans le Connecteur microSD rien d'autre que la carte microSD.**

D'autres types de cartes ne peuvent pas être installées sur le Connecteur microSD.
- **N'insérez dans l'appareil photo rien d'autre que la carte xD-Picture Card ou le Connecteur microSD.**

Si vous y insérez une carte par erreur, telle que la carte microSD, ne forcez pas. Veuillez contacter le service SAV ou les distributeurs autorisés. Les dommages tels que les rayures peuvent causer une surchauffe voir une brûlure.

ATTENTION

- **Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.**
 - Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains.
- **Ne jamais manipuler l'appareil avec des mains mouillées.**
- **Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.**
 - Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil pourrait prendre feu. Ne pas utiliser le chargeur ni un adaptateur secteur s'il est couvert (par exemple par une couverture). Ce qui pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.
- **Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.**
 - Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :
 - Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
 - Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du corps de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
- **Faire attention avec la courroie.**
 - Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.

Précautions de manipulation de la batterie

Veillez suivre ces consignes importantes pour éviter le coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur, des brûlures, une explosion, ou de causer des décharges électriques ou brûlures.

DANGER

- N'utilisez que les piles NiMH et le chargeur adapté de marque Olympus.
- Ne jamais chauffer ni mettre au feu la batterie.
- Prendre des précautions en transportant ou rangeant la batterie pour éviter qu'elle vienne en contact avec des objets métalliques comme des bijoux, des épingles à cheveux, des agrafes, etc.
- Ne jamais ranger la batterie dans un lieu où elle serait exposée en plein soleil, ou sujette à des températures élevées dans un véhicule chaud, près d'une source de chaleur, etc.
- Pour éviter de causer des coulages de liquide de la batterie ou d'endommager ses bornes, respecter scrupuleusement toutes les instructions concernant l'usage de la batterie. Ne jamais tenter de démonter une pile ni la modifier de quelque façon que ce soit, ni la souder, etc.
- Si du liquide de la batterie entrerait dans vos yeux, les laver immédiatement avec de l'eau claire et froide du robinet et consulter immédiatement un médecin.
- Toujours ranger la batterie hors de la portée des jeunes enfants. Si un enfant avale accidentellement une batterie, consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

- Maintenir à tout moment la batterie au sec.
- Pour éviter un coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur ou de causer un incendie ou une explosion, n'utiliser que la batterie recommandée pour l'usage avec ce produit.
- Ne jamais mélanger des piles/batteries (piles neuves et usagées, batteries chargées et déchargées, piles/batteries de fabricant ou de capacité différente, etc.).
- Ne jamais tenter de recharger des piles alcalines, lithium ni des batteries CR-V3 au lithium.
- Introduire soigneusement la batterie comme décrit dans les instructions de fonctionnement.
- Ne pas utiliser de pile ni batterie dont le corps n'est pas couvert par une feuille isolante ou si la feuille est déchirée, ce qui pourrait causer des coulages de liquide, un incendie ou des blessures.

ATTENTION

- Ne retirez pas les batteries immédiatement après avoir utilisé l'appareil photo. Les batteries peuvent devenir chaudes pendant une utilisation prolongée.
- Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.

Les piles AA suivantes ne peuvent pas être utilisées.



Piles dont le corps n'est que partiellement recouvert ou pas du tout recouvert par une feuille isolante.



Piles dont la borne \ominus est relevée, mais pas recouverte par une feuille isolante.



Piles dont les bornes sont plates et complètement recouvertes par une feuille isolante. (De telles piles ne peuvent pas être utilisées même si la borne \ominus est partiellement recouverte.)

- Si les piles NiMH ne sont pas rechargées pendant la durée spécifiée, arrêtez le chargement et ne les utilisez pas.
- Ne pas utiliser une batterie si elle est endommagée ou cassée.
- Si une batterie coule, devient décolorée ou déformée, ou semble anormale pendant le fonctionnement, arrêtez d'utiliser l'appareil photo.
- Si du liquide de pile coule sur vos vêtements ou sur votre peau, retirez le vêtement et laver immédiatement la zone affectée avec de l'eau claire et froide du robinet. Si le liquide vous brûle la peau, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais soumettre les piles à des chocs violents ni à des vibrations continues.

Précautions pour l'environnement d'utilisation

- Pour protéger la technologie de haute précision contenue dans ce produit, ne jamais laisser l'appareil dans les endroits indiqués ci-dessous, que ce soit en utilisation ou pour le rangement :
 - Endroits où les températures et/ou l'humidité sont élevées ou passent par des changements extrêmes. En plein soleil, à la plage, dans des voitures fermées, ou près d'autres sources de chaleur (poêle, radiateur, etc.) ou des humidificateurs.
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux.
 - Près de produits inflammables ou explosifs.
 - Dans des endroits humides, telle qu'une salle de bain ou sous la pluie. En utilisant des produits avec une conception imperméable, lire également leurs manuels.
 - Dans des endroits prédisposés à de fortes vibrations.
- Ne jamais laisser tomber l'appareil ou le soumettre à des chocs violents ou à des vibrations.
- Lorsque l'appareil est monté sur un trépied, ajuster sa position avec la tête du trépied. Ne pas faire tourner l'appareil.
- Ne pas toucher les contacts électriques de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil pointé directement vers le soleil. Cela pourrait endommager l'objectif ou le rideau de l'obturateur, altérer les couleurs, générer des images fantômes sur le CCD, ou pourrait éventuellement provoquer un incendie.
- Ne pas pousser ni tirer violemment l'objectif.
- Avant de ranger l'appareil pour une longue durée, retirer la batterie. Choisir un endroit frais et sec pour le rangement pour prévenir la formation de condensation ou de moisissure dans l'appareil. Après rangement, vérifier le fonctionnement de l'appareil en le mettant en marche et en appuyant sur le déclencheur pour s'assurer qu'il fonctionne normalement.
- Toujours respecter les restrictions d'environnement de fonctionnement décrites dans le manuel de l'appareil photo.

Précautions pour la manipulation de la batterie

- Les piles NiMH Olympus (inclus dans certaines régions) ne sont conçues que pour l'utilisation avec des appareils photo numériques Olympus. Ne jamais utiliser ces batteries avec tout autre matériel.
- Toujours charger des piles NiMH (inclus dans certaines régions) avant de les utiliser pour la première fois, ou si elles n'ont pas été utilisées pendant une longue durée.
- Toujours recharger des lots de batteries (inclus dans certaines régions) (2 ou 4) ensemble.
- N'utiliser des piles alcalines qu'en cas d'absolue nécessité. Dans certains cas, les batteries alcalines peuvent avoir une durée de vie inférieure aux NiMH. La performance des piles alcalines est limitée, en particulier à basses températures. L'utilisation des piles NiMH est recommandée.
- Les piles AA au manganèse (Zinc-Carbone) ne peuvent pas être utilisées avec cet appareil.
- En faisant fonctionner l'appareil sur piles à basses températures, essayer de maintenir autant que possible l'appareil et des piles de recharge au chaud. Les piles qui sont faibles au froid peuvent retrouver leur puissance à température normale.
- Températures recommandées pour les piles NiMH:
Fonctionnement 0°C à 40°C
Charge 0°C à 40°C
Stockage -20°C à 30°C
- L'utilisation, la charge ou le stockage des batteries en dehors de cette gamme de températures peut raccourcir la durée de vie des batteries ou affecter leurs performances. Toujours retirer les batteries de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.
- Avant d'utiliser des piles NiMH ou NiCd, toujours lire les instructions fournies.
- Le nombre de vues que vous pouvez prendre peut varier en fonction des conditions de prise de vues ou des piles.
- Avant de partir pour un long voyage, et en particulier avant de voyager à l'étranger, se munir d'un nombre suffisant de piles de recharge. Il pourrait s'avérer difficile, voire impossible, de s'en procurer à l'étranger.
- Veuillez recycler les batteries pour préserver les ressources de notre planète. Quand vous jetez des batteries mortes, s'assurer de recouvrir les bornes et toujours respecter la réglementation locale.

Écran ACL

- Ne pas forcer sur l'écran ACL, sinon l'image risque de devenir vague en provoquant une panne en mode d'affichage ou en endommageant l'écran ACL.
- Une bande de lumière risque d'apparaître en haut et dans le bas de l'écran ACL, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Si un sujet est visionné en diagonale dans l'appareil, les bords peuvent apparaître en zigzag sur l'écran ACL. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement ; ce sera moins perceptible en mode d'affichage.
- Dans des endroits à basses températures, l'écran ACL peut prendre un certain temps pour s'allumer ou sa couleur risque de changer momentanément. Pour utiliser l'appareil dans des endroits extrêmement froids, il est recommandé de le préserver du froid en le maintenant au chaud entre les prises de vues. Un écran ACL montrant des performances médiocres à cause du froid fonctionnera correctement en revenant à des températures normales.
- L'écran à cristaux liquides utilisé pour l'écran ACL est produit avec une technologie de haute précision. Toutefois, des points noirs ou lumineux peuvent apparaître constamment sur l'écran ACL. À cause de ses caractéristiques ou selon l'angle sous lequel vous visionnez l'écran ACL, les points peuvent ne pas être uniformes en couleur ni en luminosité. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Remarques juridiques et autres

- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, de même que pour les créances de tiers en découlant, consécutifs à l'utilisation incorrecte de cet appareil.
- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, consécutifs à l'effacement de prises de vues.

Restrictions relatives à la garantie

- Olympus ne fait aucune déclaration, ne délivre aucune assurance ou garantie, expresse ou implicite, pour ou relative au contenu de la présente documentation écrite ou du logiciel, et ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable de toute autre garantie implicite de commercialisation ou d'adaptation à des fins particulières, ou pour les dommages encourus, qu'ils soient directs, imprévus ou indirects (notamment non limités aux dommages dus à une perte financière, une interruption d'activité ou la perte de données professionnelles) suite à l'utilisation ou la restriction ou impossibilité d'utilisation de la documentation écrite, du logiciel ou du matériel. Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de la responsabilité de tels dommages, indirects ou imprévus, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.
- Olympus se réserve tous droits sur ce manuel.

Avertissement

Toute reproduction photographique ou usage illicite de matériel protégé par des droits d'auteur peut violer des lois applicables sur les droits d'auteur. Olympus n'assume aucune responsabilité quant à la reproduction photographique illicite, l'usage ou tout autre acte interdit portant atteinte aux droits d'auteur.

Note relative aux droits d'auteur

Tous droits réservés. Toute reproduction partielle ou intégrale de cette documentation écrite ou du logiciel, par quelque procédé que ce soit ou sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par reproduction photographique ou enregistrement et par l'usage de quelque moyen de stockage et de récupération des informations que ce soit, n'est permise sans autorisation écrite et préalable d'Olympus. Aucune responsabilité ne sera assumée quant à l'utilisation des informations contenues dans la documentation écrite ou du logiciel, ou pour des dommages résultant de l'utilisation des informations contenues ici. Olympus se réserve le droit de modifier les caractéristiques et le contenu de cette publication ou du logiciel sans obligation ni préavis.

Directives FCC

- Interférences radio et télévision
- Les changements ou modifications non explicitement approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel. Cet appareil a fait l'objet de divers essais et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant un appareillage numérique de la classe B, correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
- Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles en communications radio.
- Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
 - Brancher le matériel sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
 - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider. Uniquement les câbles USB fournis par OLYMPUS doivent être utilisés pour raccorder l'appareil photo à des ordinateurs personnels à liaison USB.

Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

Pour les utilisateurs d'Amérique du Nord et du Sud

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Déclaration de conformité

Modèle numéro : SP-565UZ
Marque : OLYMPUS

Organisme responsable :
OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Adresse : 3500 Corporate
Parkway, P.O. Box
610, Center Valley, PA
18034-0610, U.S.A.

Numéro de téléphone : 484-896-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC
POUR L'UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
- (2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la catégorie B est conforme à la législation canadienne sur les appareils générateurs de parasites.

GARANTIE INTERNATIONALE LIMITÉE OLYMPUS - PRODUITS D'IMAGERIE

Olympus garantit que le(s) produit(s) d'imagerie Olympus® ci-joint(s) et les accessoires Olympus® associés (individuellement un "Produit" et ensemble les "Produits") seront exempts de défauts dans les matériaux et la fabrication dans le cadre d'une utilisation normale pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Si un Produit s'avère être défectueux pendant la période de garantie d'un an, le client doit retourner le Produit défectueux à un des Centres de Service Olympus, en suivant la procédure définie ci-dessous (Voir "QUE FAIRE QUAND UN DÉPANNAGE EST NÉCESSAIRE").

Olympus, à sa seule discrétion, réparera, remplacera ou réglera le Produit défectueux, à condition que les recherches Olympus et l'inspection en usine décèlent (a) qu'un tel défaut s'est développé sous un usage normal et correct et (b) que le Produit est couvert sous cette garantie limitée.

La réparation, le remplacement ou le réglage des Produits défectueux sera la seule obligation de Olympus et le seul recours du client.

Le client est responsable et paiera les frais de transport des Produits jusqu'au Centre de Service Olympus.

Olympus ne sera pas obligé d'effectuer un entretien préventif, une installation, une désinstallation ou un entretien.

Olympus se réserve le droit (i) d'utiliser des pièces réparées, dépannées et/ou usagées utiles (qui répondent aux critères d'assurance qualité Olympus) pour la garantie ou n'importe quelles autres réfections et (ii) de faire des modifications dans la présentation interne ou externe et/ou des caractéristiques sur ou à ses produits sans aucune responsabilité pour incorporer de telles modifications sur ou aux Produits.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE

Sont exclus de cette garantie limitée et ne sont pas garantis par Olympus de toute façon, expresse, implicite ni par statut :

- (a) les produits et accessoires qui ne sont pas fabriqués par Olympus et/ou ne portent pas la marque commerciale "OLYMPUS" (la couverture de garantie pour des produits et accessoires d'autres fabricants, qui peuvent être distribués par Olympus, est de la responsabilité des fabricants de tels produits et accessoires conformément aux termes et à la durée de telles garanties de ces fabricants) ;
- (b) tout Produit qui a été démonté, réparé, touché, altéré, changé ou modifié par des personnes autres que le personnel de service agréé Olympus sauf si la réparation par d'autres est faite avec l'autorisation écrite de Olympus ;
- (c) les défauts et dommages aux Produits résultant de l'usure, de déchirure, d'un mauvais usage, d'abus, de négligence, du sable, de liquides, de choc, d'un stockage incorrect, du fait que des postes opératoires et d'entretien prévus n'ont pas été exécutés, de coulage de pile/batterie, de l'utilisation d'accessoires, d'articles de consommation ou de fournitures d'une autre marque que "OLYMPUS", ou de l'utilisation des Produits avec des appareils non compatibles ;
- (d) les programmes logiciels ;
- (e) les fournitures et articles de consommation (comprenant mais pas limités aux lampes, encre, papier, film, tirages, négatifs, câbles et piles/batteries) ; et/ou
- (f) les Produits qui ne comportent pas de numéro de série Olympus enregistré et placé légalement, sauf si c'est un modèle sur lequel Olympus ne place pas et n'enregistre pas de numéros de série.

SAUF POUR LA GARANTIE LIMITÉE INDIQUÉE CI-DESSUS, OLYMPUS NE FAIT PAS ET DÉNIE TOUTE AUTRE REPRÉSENTATION, ASSURANCE, CONDITION ET GARANTIE CONCERNANT LES PRODUITS, DIRECTE OU INDIRECTE, EXPRESSE OU IMPLICITE OU RÉSULTANT DE TOUT DÉCRET, ORDONNANCE, USAGE COMMERCIAL OU AUTRE, COMPRENANT MAIS SANS S'Y LIMITER TOUTE GARANTIE OU REPRÉSENTATION EN CE QUI CONCERNE LA CONVENANCE, LA DURABILITÉ, LE DESIGN, LE FONCTIONNEMENT, OU L'ÉTAT DES PRODUITS (OU DE TOUTE PARTIE DE CEUX-CI) OU LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS OU LEUR ADAPTATION À DES FINS PARTICULIERS, OU RELATIF À LA VIOLATION DE TOUT BREVET, COPYRIGHT,

OU AUTRE DROIT DE PROPRIÉTÉ UTILISÉ OU INCLUS.

SI DES GARANTIES IMPLICITES S'APPLIQUENT CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, ELLES SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA LONGUEUR DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS PEUVENT NE PAS RECONNAÎTRE UN REFUS OU UNE LIMITATION DE GARANTIE ET/OU UNE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ AINSI LES EXCLUSIONS ET REFUS PRÉCÉDENT SPEUVENT NE PAS S'APPLIQUER. LE CLIENT PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES DROITS ET RECOURS DIFFÉRENTS ET/OU SUPPLÉMENTAIRES QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

LE CLIENT RECONNAÎT ET ACCEPTE QUE OLYMPUS NE SOIT PAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE QUE LE CLIENT PEUT ENCOURIR D'UNE LIVRAISON RETARDÉE, D'UNE PANNE DE PRODUIT, DU DESIGN DU PRODUIT, D'UNE SÉLECTION OU D'UNE PRODUCTION, D'UNE PERTE OU DÉGRADATION D'IMAGE OU DE DONNÉES OU DE TOUTE AUTRE CAUSE, QUE LA RESPONSABILITÉ SOIT STIPULÉE PAR CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVIQUE (COMPRENANT LA NÉGLIGENCE ET LA FAUTE PROPRE AU PRODUIT) OU AUTRE. EN AUCUN CAS OLYMPUS NE SERA RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL, ACCESSOIRE OU SPÉCIAL DE TOUTE SORTE (Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES PERTES DE BÉNÉFICES OU D'UTILISATION), MÊME SI OLYMPUS A ÉTÉ OU DEVAIT ÊTRE INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE PERTE POTENTIELLE.

Des représentations et garanties faites par toute personne, comprenant mais sans se limiter aux revendeurs, représentants ou agents de Olympus, qui sont incohérentes ou en contradiction avec ou en addition aux termes de cette garantie limitée, ne seront pas reconnues par Olympus sauf si elles sont écrites et approuvées par un officier Olympus expressément autorisé.

Cette garantie limitée est la formulation complète et exclusive de garantie que Olympus accepte de fournir à propos des Produits et elle se substituera à tous les accords, compromis, propositions et communications oraux ou écrits précédents ou simultanés concernant le sujet. Cette garantie limitée est exclusivement au bénéfice du client original et ne peut pas être transférée ni conférée.

QUE FAIRE QUAND UN DÉPANNAGE EST NÉCESSAIRE

Le client doit transférer toute image ou d'autres données sauvegardées sur un Produit sur un autre support de stockage d'image ou de données et/ou retirer tout film du Produit avant d'envoyer le Produit à Olympus pour la réparation.

EN AUCUN CAS OLYMPUS NE SERA RESPONSABLE POUR SAUVEGARDER, CONSERVER OU MAINTENIR TOUTE IMAGE OU DONNÉE SAUVEGARDEE SUR UN PRODUIT REÇU POUR UNE RÉPARATION OU SUR TOUT FILM CONTENU DANS UN PRODUIT REÇU POUR UNE RÉPARATION, NI OLYMPUS NE SERA RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES DANS LE CAS OÙ DES IMAGES OU DES DONNÉES SONT PERDUES OU ALTÉRÉES PENDANT LA RÉPARATION (Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, ACCESSOIRES OU SPÉCIAUX, LES PERTES DE BÉNÉFICES OU D'UTILISATION), MÊME SI OLYMPUS A ÉTÉ OU DEVAIT ÊTRE INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UNE TELLE PERTE OU ALTÉRATION POTENTIELLE.

Emballez soigneusement le Produit en utilisant suffisamment de matériau de protection pour prévenir de dommage en transit et remettez-le au revendeur Olympus agréé qui vous a vendu le Produit ou envoyez-le, frais de transport payé et assuré, à un des Centres de Service Olympus.

En retournant des Produits pour une réparation, votre paquet doit contenir ce qui suit :

- 1 Facture montrant la date et le lieu d'achat.
- 2 Copie de cette garantie limitée **portant le numéro de série du Produit correspondant au numéro de série sur le Produit** (sauf si c'est un modèle sur lequel en général Olympus ne place pas et n'enregistre pas de numéros de série).
- 3 Une description détaillée du problème.
- 4 Exemples de tirages, de négatifs, de tirages numériques (ou de fichiers sur disque) si disponibles et en rapport avec le problème.

Lorsque la réparation est terminée, le Produit vous sera renvoyé en port payé.

OÙ ENVOYER UN PRODUIT POUR UN DÉPANNAGE

Voir "GARRANTIE INTERNATIONALE" pour le centre de service le plus proche.

SERVICE DE GARANTIE INTERNATIONALE

Le service de garantie internationale est disponible sous cette garantie.

Marques déposées

- IBM est une marque déposée de la société International Business Machines Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la société Microsoft Corporation.
- Macintosh est une marque de Apple Inc.
- xD-Picture Card™ est une marque déposée.
- microSD est une marque de commerce de SD Association.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques, déposées ou non, des propriétaires respectifs.
- Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes "Design rule for Camera File system/ DCF" stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

CARACTÉRISTIQUES

Appareil photo

Type de produit	: Appareil photo numérique (prise de vue et affichage)
Système d'enregistrement	
Photos	: Enregistrement numérique, JPEG (conforme à la norme DCF (Design rule for Camera File system - règle de conception du système de fichiers de l'appareil photo)), données RAW
Normes applicables	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Images fixes avec son	: Format Wave
Vidéo	: AVI Motion JPEG
Mémoire	: Mémoire interne xD-Picture Card (16 Mo - 2 Go) (TypeH/MM+, Standard) Carte microSD/carte microSDHC (si vous utilisez le Connecteur microSD ci-joint)
Nombre de pixels effectifs	: 10.000.000 de pixels
Capteur d'image	: CCD (filtre de couleur primaire) de 1/2,33" à 10.700.000 de pixels (brut)
Objectif	: Objectif Olympus 4,6 à 92 mm, f2,8 à 4,5 (équivalent à 26 à 520 mm sur un appareil photo 35 mm)
Système de mesure	: Mesure ESP numérique, système de mesure ponctuelle, pondéré central
Vitesse d'obturation	: 15 à 1/2000 sec. (En mode bulb: max. 8 minutes)
Ouverture	: F2,8 à F8,0
Portée de prise de vue	: 0,1 m à ∞ (W), 1,2 m à ∞ (T) (normal/mode gros plan) 0,01 m à ∞ (mode super gros plan)
Écran	: Écran ACL couleur 2,5" TFT, 230.000 points
Durée de chargement du flash	: Environ 7 sec. (pour une décharge complète du flash à température ambiante à une nouvelle batterie totalement chargée)
Connecteur	: Prise DC-IN, connecteur USB, prise A/V OUT (connecteur multiple)
Calendrier automatique	: de 2000 à 2099
Conditions de fonctionnement	
Température	: 0 °C à 40 °C (fonctionnement) / -20 °C à 60 °C (stockage)
Humidité	: 30 % à 90 % (fonctionnement) / 10 % à 90 % (stockage)
Alimentation	: Piles alcalines AA / Piles NiMH (quatre) ou adaptateur secteur Olympus
Dimensions	: 116 mm (L) × 83,3 mm (H) × 80,8 mm (P) (hors saillies)
Poids	: 373 g hors batterie et carte

Connecteur microSD

Type de produit	: Accessoire pour cartes microSD
Environnement	
Température	: -10 °C à 40 °C (fonctionnement) / -20 °C à 65 °C (stockage)
Humidité	: 95 % et moins (fonctionnement) / 85 % et moins (stockage)
Dimensions	: 25,0 mm (L) × 20,3 mm (H) × 1,7 mm (P) (poignée : 2,2 mm)
Poids	: Environ 0,9 g

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Nomenclature des pièces ... 6

 RC	38, 80
 VOLUME	56
 FLASH	38
SCN (Scène).....	17, 42
2CONF DATE/H 	59

A

ACTUEL (MY MODE)	62
Adaptateur secteur	78
AF CONTINU	37
AF PRÉDICTIF 	37
Affichage en série	29
Affichage sur un téléviseur	61
Ajout de son aux photos 	53
AUTO (Balance des blancs)	
WB AUTO	32
AUTO (ISO)	33
AUTO (mode gros plan) AUTO	14

B

Batteries.....	10, 77
BGM (DIAPORAMA).....	48
BIP SONORE	56
BKT.....	34
BOUTON PERSO.....	26, 63

C

Câble AV	10, 61
Câble USB	10, 64, 70
CALENDRIER.....	49
CALENDRIER (éditer).....	50
Carte.....	11, 45, 55, 78
COMBINER DS APPAREIL 1/2	45
Commande d'intensité du	
flash 	38
Compensation d'exposition 	23
Compensation de la balance des	
blancs WB 	39
COMPRESSION.....	31, 79
CONFIG ON	56
CONTRASTE 	40
COULEUR MENU.....	56
Courroie.....	10

D

Date et heure 	12, 59
DEMANDE D'IMPRESSION 	65
DETEC.VISAGE	36
DIAPORAMA	48
DIRECT(Histogramme).....	61
DPOF.....	67
DRIVE.....	34
Durée d'enregistrement des vidéos.....	79
Durée de d'enregistrement totale	16
Durée écoulée	16

E

Éclairage au tungstène 	32
Écrans d'information	25, 29
EDIT.....	49
EDITE EXPRESSION.....	50
EDITER COULEUR.....	50
EDITER RAW	49
Effacement d'une seule photo	16
EFFACER	54
Enfonchez à mi-course	14
Enfonchez complètement	15
Enregistrement du son avec des	
photos 	39
Enregistrement du son avec des	
vidéos 	42
Enregistrer des vidéos 	20
ESCLAVE	38
ESP.....	35
Exposition	23
EXPOSITION.....	48

F

FINE 	31
Flash atténuant l'effet yeux	
rouges 	23
Flash automatique	23
Flash d'appoint 	23
Flash d'appoint pour yeux rouges	
 	23
Flash désactivé 	23
FOCUS VISAGE.....	51
FORMATER.....	55

G

GUIDE CADRE  	61
Guide de menu	3
Guide prise de vue GUIDE	27

H

Histogramme 	29, 61
---	--------

I

iESP	36
IMPR MULT	65
IMPR TOUT	65
IMPRESSION 	54
Impression directe	64
IMPRESSION FACILE	64
IMPRESSION SPÉCIALE	65
IN	38
INDEX	51
INDEX TOUT	65
INDEX VIDEO	52
INTERVALLE 	41
ISO	33
ISO ELEVE	33

J

Jour ensoleillé 	32
Jour nuageux 	32
JPEG	31

L

La prise de vue en série automatique 	34
Lampe fluorescente 1/2/3 	32
LECTURE INDEX	53
Lecture panoramique	30
Lentille de conversion 	41
LUMIERE AF	37

M

m/ft	63
Mémoire interne	78
MENU APPAREIL	31
MENU ECRAN	57
Menu FUNC	26
MENU LECTURE	48
Menu principal or Menu supérieur	4, 5

Message d'erreur	73
MESURE	35
Mesure ponctuelle 	35
Mesure pondérée centrale 	35
microSD	11, 80
Mise au point	14, 74
Mise au point automatique	74
MODE AF	36
Mode d'affichage 	5, 15
Mode de priorité à l'ouverture A	18
Mode de priorité à la vitesse S	18
Mode de veille	63, 72
Mode flash 	22
MODE FOCUS	36
Mode gros plan 	24
MODE IMAGE	39
Mode manuel M	19
Mode prise de vue	4
Mode programme P	17
Mode super gros plan 	24
MONTAGE SUR PC	45
MY MODE My1/2/3/4	62

N

NATURAL 	39
NETTETE 	39
NOM FICHIER	58, 66
Nombre d'impressions  x	66
Nombre de photos pouvant être stockées	79
NORMAL  NORM	31
NTSC	60

O

OLYMPUS Master 2	70
------------------	----

P

PAL	60
PANORAMA	45
PC	70
PERFECT FIX	48
PERSO (MY MODE)	62
PictBridge	64
PIXEL MAPPING	58
PRE CAPTURE 	34
PRE REGLE (WB)	32
Prise d'une seule vue 	34
Prise de vue en fourchette	34

Prise de vue en gros plan	24
Prise de vue en série 	34
Prise de vue en série à grande vitesse 1/2  	34
Protection 	52

Q

QUALITE D'IMAGE	31
-----------------------	----

R

RAW	31, 49, 79
Redimensionnement 	49
REDUC BRUIT (NR)	40
Réglage de la luminosité de l'écran ACL 	59
REGLAGE SON	56
RÈGLE ALARME 	60
REINITIAL (MY MODE)	62
REINITIALI	47
Repère de mise au point automatique	14, 26, 36
Réservation d'une seule image 	67
Réservation de toutes les images 	68
Réservations d'impression 	67
Retardateur 	24
RETOUCHER	52
Rognage (DPOF)	68
Rognage (PictBridge)	66
Rognage 	49
Rotation d'image 	53

S

SATURATION RGB	40
SAUVEGARDER	55
SELECT IMAGE	54
Sélection de la langue 	13, 55
SILENCE 	63
Son d'avertissement 	56
SON DECLENCH	56
SORTIE VIDEO	60
SPOT	36
STABILISATEUR 	37
STANDARD	64
Synchronisation lente  	23
Synchronisation lente/ Flash atténuant l'effet yeux rouges 	23
Système de flash RC sans fil Olympus	80

T

TAILLE IMAGE	31, 79
Technique d'ajustement des ombres 	22
TOUS(PERFECT FIX)	48
TOUT EFFAC	54
TX COMPRESSION	32, 79
TYPE(DIAPORAMA)	48

V

Valeur d'ouverture	18
VEILLE	63
VERR. AE (AEL)	26
VERROU AF (AFL)	26
VISUAL IMAGE	57
Vitesse d'obturation	18
VIVID 	39
Vue d'index	28
Vue de calendrier	28
Vue en gros plan 	28

W

WB	32
WB une touche 	32

X

xD-Picture Card	11, 45, 78
-----------------------	------------

Y

YEUX ROUGES	48
-------------------	----

Z

ZONE	36
Zoom	21, 35
ZOOM FIN	35
ZOOM NUM	35
Zoom optique	21

OLYMPUS®

<http://www.olympusamerica.com/>

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET

<http://olympusamerica.com/contactus>

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympusamerica.com/digital>

To find the nearest Service Centers, please visit: <http://www.olympusamerica.com/digital>, and click on the Worldwide Warranty icon at the bottom of the page.

Service Centers

U.S.A.:

California Olympus Imaging America Inc.

10805 Holder Street Suite 170
Cypress, CA 90630-5145
Tel: (888) 553-4448

New York Olympus Imaging America Inc.

400 Rabro Drive
Hauppauge, NY 11788-4258
Tel: (888) 553-4448

Canada:

Olympus Canada Inc. Consumer Products Group

151 Telson Road
Markham, Ontario Canada L3R 1E7
Tel: (888)553-4448

Mexico:

Olympus Imaging de Mexico S.A. de C.V.

WTC Mexico,
Montecito No.38 - Lobby - Office 3
Col. Napoles, Mexico D.F. 03810
Tel. (01800)800-2128
E-mail: oimx@olympus.com

Argentina:

Jesus Labrador

Paraguay 755 PB, C1057AAI - Buenos Aires
Tel: (011) 4313-3174 Fax: (011) 4312-5239
E-Mail: olympus@jesuslabrador.com.ar

Jesus Labrador

Bartolome Mitrte 860
C1036AAP - Buenos Aires
Tel: (011) 4331-1227 Fax: (011) 4331-1247
E-mail: service@basr.com.ar

Brazil:

Olympus Optical do Brasil Ltda.

Rua do Rócio 430 - 2 andar - Vila Olímpia
CEP 04552-906 - São Paulo - Brasil
Tel: +55 11 3046-6427
Fax: +55 11 3046-6412
E-mail: obl-cameras@olympus.com

Chile:

REIFSCHEIDER S.A.

Camino El Conquistador del Monte 5024
Huechuraba, Santiago
Tel: 56-2-6781200 Fax: 56-2-6781202
E-mail: olympus@reifschneider.cl,
serviciotecnico@reifschneider.cl

Colombia:

CV Tronica LTDA

Calle 68 No 12-57, Bogota
Tel: (0571)235-7260/348-1573
Fax: (0571) 348-1574
E-mail: servicio@cvtronica.com

CV Tronica LTDA

Cra 9 No 23-49 Local 215 C.C Intercentro, Bogota
Tel: (0571)284-4365

CV Tronica LTDA

Av. Cra 15 No 105A-22 Piso 2 Local 5, Bogota
Tel: (0571)637-3540

Panama:

FOTOSER

Edif. El Paical, Oficina No3, P.A.
Urb. Herbruger, Transistmica
(Detras del S/M Riba Smith),
Tel/Fax: (507) 261-0436
E-mail: rearanda@rocketmail.com

Peru:

Electrónica Lau Si

Av. Oscar R. Benavides 4707 Callao
(Ex-Av. Colonial) Lima, Peru
Tel:452-1333 Fax:451-6403
Nextel:9816-5578
E-mail: Olympus@elausi.com.pe

Uruguay:

Fotocamara S.R.L.

Rondeau 1470 Montevideo
Tel: (02) 900-2004 Fax: (02) 900-8430
E-mail: FOTOCAM@ADINET.COM.UY

Venezuela:

Micron C.A.

4ta. transversal Urb. Horizonte,
Edificio América, Mezanine, Caracas 1070-A
Tel: (0212) 238-3526 Fax: (0212) 239-8598
E-mail: serviciotecnico@micron.com.ve